龍珠完全版★★

Dragonball

by Toriyama Akira

03

鳥山明

香港中文版

CiTiCOMiCS

Dragonball

03

龍珠完全版

鳥山明

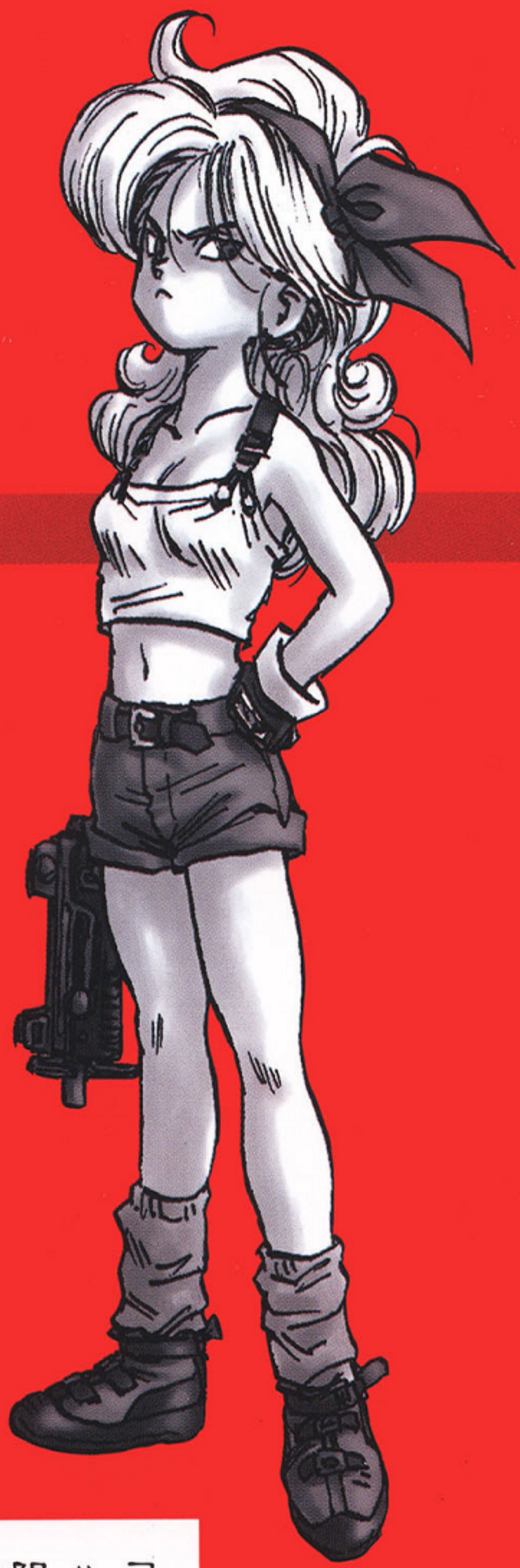
文化傳信

Dragonball



Dragonball 03

by Toriyama Akira



文化傳信有限公司
地址：香港觀塘鴻圖道4 7號文化傳信中心　電話：29508888

龍珠完全版（原書名：ドラゴンボール完全版）
DRAGONBALL -ULTIMATE EDITION-

© 1984 by BIRD STUDIO
All rights reserved.

First published in Japan in 1984
by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Chinese translation rights in Hong Kong and Macau arranged by SHUEISHA Inc. through ANIMATION INTERNATIONAL LTD.

Hong Kong Chinese Edition
For distribution and sale in Hong Kong and Macau only

香港中文版
只限香港及澳門發行

集英社授權出版
香港中文版版權所有　翻印必究

ISBN 962-8861-58-1

SCAN BY C.C

售價・55元



Dragonball

by Toriyama Akira

03



Dragonball 03 content

第三十篇 派牛奶 5
第三十一篇 龜仙派的嚴格修行 20
第三十二篇 天下第一武術大會開始!! 34
第三十三篇 修行的威力!! 48
第三十四篇 天下無敵! 64
第三十五篇 決定對手!! 78
第三十六篇 第一回合 92
第三十七篇 第二回合 106
第三十八篇 第三回合 120
第三十九篇 第四回合 134
第四十篇 悟空的尾巴 148
第四十一篇 無限對程龍 163
第四十二篇 大攻防戰! 178
第四十三篇 程龍身分之謎 192
第四十四篇 悟空對南無 206
版頭大特輯 225

咕咕咕咕！

カキーン

天亮了！

吓…

喂，無限，
快起來!!
要修行了!!

…呃？
不是才
四點半嗎…

住嘴，
快去準備！

激氣！
若蘭蒂不是
有那奇怪的
體質，
便可和她
睡了…

怎麼我
一定要跟
無限睡呀！

1962

嗚嗚!!
悟空這小子
真叫人羨慕！

不過，
比她厲害的
就只有悟空…
而且
他又對女人
沒興趣…

哎呀哎呀…

蘭蒂到底
穿甚麼
睡的呢？

糟、
糟糕！

是可怕的
蘭蒂！

她…
她醒來的話，
便大件事了！

只好悄悄
叫醒悟空…

AMERICAN GRAFFITI
1962

呼
呼…

……

…唔？

啊！老師，早晨！

がばっ

啄！

むく…

ギクッ

!!

ギロ…

早晨。

混、混帳！

幹嗎你會跟我一起睡的!?

沒辦法呀，棉被不夠嘛。

少囉唆！

ドン

嘩！

バババババ

會痛的！

痛…痛死了！

你、你這傢伙！

我又怎會輸給你！

再睡吧！

ドン

パキッ

老師，這麼早的？

要開始修行嗎？

連…連對女人，你也毫不留情…

真耿直呢…

呃!?

……

啊，嗯，沒錯!!要修行了！

好了，終於要開始修煉我的龜仙流武術了。

在那之前，我先解釋一下何謂武術。

KAME HOUSE

習武並不是
為了在
打架中勝出，
也不是為了
討女孩子歡心，
令她們說
「哎呀♥你真的
很強哩～～唔」！

武術應該
令人身心
變得健康，
那麼人生
才能活得快樂！

但是！

遇到
有人以
不當之力
威脅自己
或是其他好人，
便要
嚇唬一下他！

到這裏為止
明白嗎？

完全
不明啊！

我說的即是…
要努力修行，
享受人生！

原來如此！
那我
明白了！

你是
白痴吧…

好了，
總而言之…

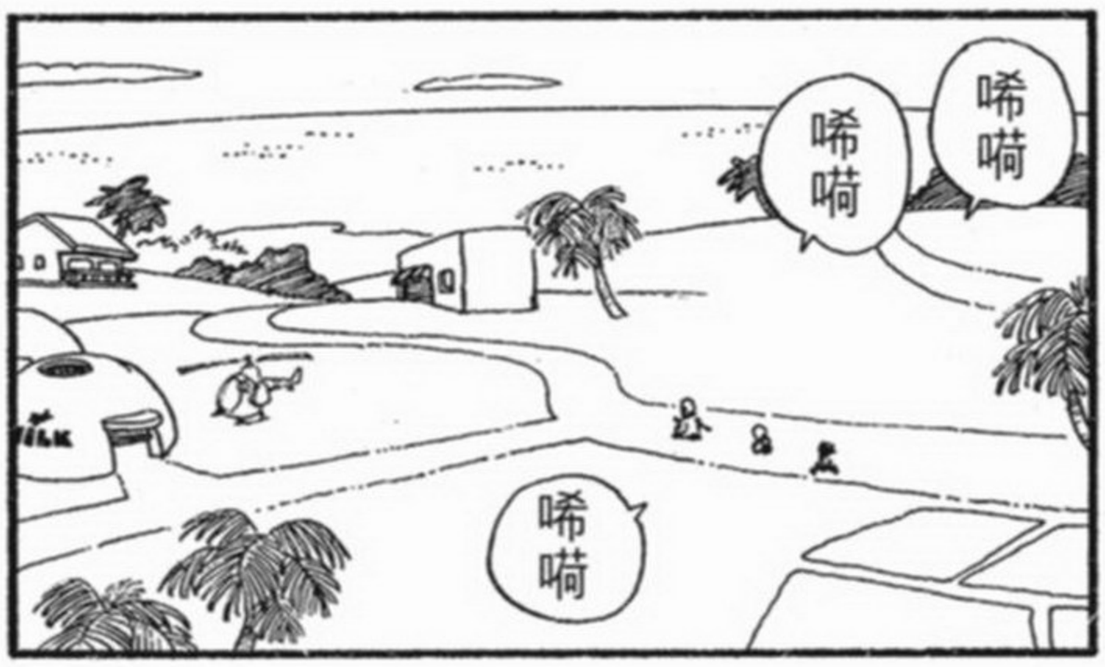
修行開始！

先來個
輕鬆的
緩步跑！

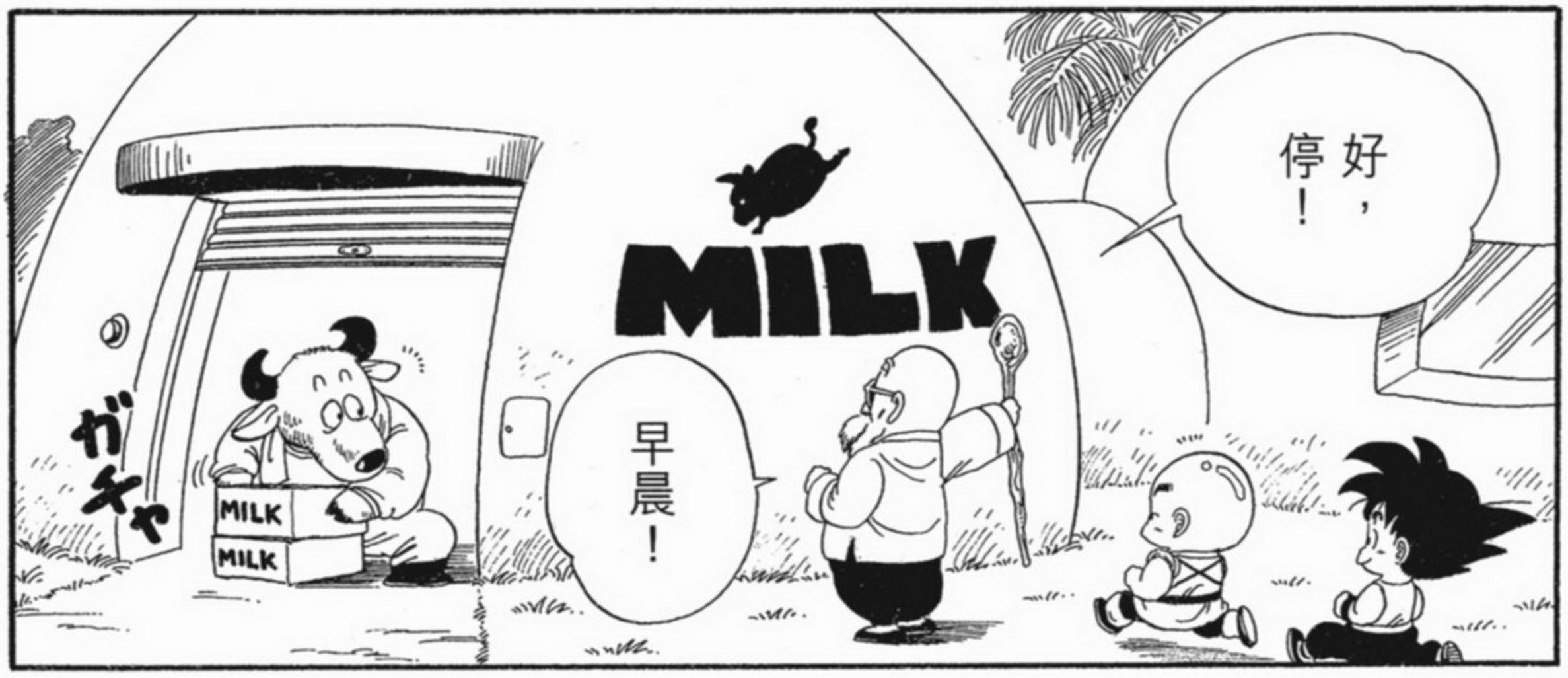
跟我來！

是！


唏嘻
唏嘻
唏嘻
唏嘻
唏嘻
唏嘻


唏嘻
唏嘻
唏嘻


雖然我聽說過武天老師的修行很嚴格…
但看來不外如是呢。


MILK
ガチャ
MILK
MILK
早晨！
好，停！


?
這是派送地方的地圖…
嗯嗯…原來如此。


我是昨天打過電話來的龜仙人。
哎呀～是你嗎？你好，你好！辛苦了。

好了，你們一人拿一箱。

然後去送牛奶！

吓？送牛奶？

MILK
MILK

沒錯。

會是很好的運動啊！

吓？難道你打算跑步去嗎？

不坐直升機？

哎呀哎呀，坐直升機便不是修行了！

MILK

好，跟我來吧！

……

MILK
MILK

到第一家為止，大約要兩公里，先以跳步去吧!!

開始！

跳跳跳，啦啦啦…

カチャ
カチャ
カチャ

……

MILK
MILK

跳跳跳！♪

呵，跳跳跳！♫

好了，已經把空瓶收回！那麼，接著的一公里…

嗄呀

嗄呀

嗄呀

MILK

MILK

MILK

コトン

MILK

就跑這條林蔭道！

之字形跑，之字形跑！

唏喲！唏喲！

無限，你太慢了。

慢吞吞的話，牛奶會變壞的啊。

嗄呀

嗄呀

嗄呀

嗄呀

呼呼

呼呼

MILK

MILK

跟着要登上這條樓梯。

不過，這裏可以不用跑。

呼!!

嗄……嗄……

呵呵，連悟空也累垮了嗎？

MILK

呃呀！

老師：不可以用筋斗雲來送嗎？

那便不是修煉啊。

真令人懷念…
孫悟飯和牛魔王
以前都在這裏
這般送過牛奶呢…

吓！
我爺爺
也試過嗎？

MILK

這樣啊…

嘎嘎…

嘎…

終於
到了！

MILK

呼
呼

呼
呼

コトン

MILK

哎呀哎呀，
辛苦你們了。

嗨！

カン

喂！

不是「嗨」！
是「早晨」！

很痛…

早…
早晨。

呵呵呵

很久不見了，
武天老師。
正在修行嗎？

哎呀哎呀，真的很久沒見了。

你看來依然很壯健呢。他們修行得怎樣？

才剛開始而已…

不過，我覺得他們都很有希望。

他說有希望呀！

嘻嘻，好極了！

好好修行的話，應該可以參加八個月後的大會吧。

喔！你是說天下第一武術大會呢！

天、

天下第一武術大會？

那是甚麼？

就是集合全國武術高手，比試誰是天下第一的大賽呀！

我、我們也可以參加嗎？

努力修行的話，便可以呢。

真令人期待。

吓？天下第一？

不過你們離天下第一還很遠，世事根本沒有那麼簡單。

暫時就以參加大會為目標，全身投入修行吧！

厲害！能夠出場就好了！

會有很多高手參加的吧!?

那麼，我們繼續去送牛奶了。

加油！

呵呵

平衡，平衡！

嘩！嘩嘩！

MILK

MILK

ズズ…
ズズ…

喂喂，走得慢吞吞，便會沉進沙裏啊！

嘎嘎

嗚嗚

MILK

ザザー

水流很急的啊！小心不要被沖走！

MILK

哇呀！

喂！不走快點，會被吃掉的！

終…終於都完成了…

這八個月內，每天都要送牛奶啊！

嘎

嘎

龜仙人的修行的確嚴格！但他們為了天下第一武術大會，會更加努力的！

這只是清晨的修行，接下來是上午的修行…

呃啊…

←接着是第三十一篇 **龜仙派的嚴格修行**

悟空和無限的修行
終於開始了！
隨着打從清晨
便開始的
超艱辛送牛奶結束，
接下來又有
甚麼修行在
等着他們呢？
他們的目標
就是八個月後的
天下第一武術大會！

就是
早上的
修行。

嗄吁

嗄吁

嗄吁

好了，
接着
清晨修行的，

早上的修行
就是要
幫手耕種！

耕種？

吓？

呃！
那些小孩？
哎呀，真是
不好意思。

好大的
田啊…

開始吧！

不快點做完，便不可吃早飯啊！

送牛奶和耕種…

多林寺也沒有這種修行…

ペッ ペッ

喂，等一下！

不能用鋤頭！

吓？

要徒手耕田！

這項修行就是為了鍛鍊手腳、腰力和腕力！

要、要徒手耕種這麼大的田地？

哦？

ばばばばっ

ザ ザ ザ

唏嗄！

ぷぴか～～…

耕…
耕完了…

嗚嗚嗚
……

手、
手…
很痛啊！

花太多時間了，
不就會
令早飯時間
遲了嗎？

明天要耕的田，
會更加大呀！
一定要再快點。

……

……

ガガガ

ズビビ

ズバババ

好了，現在到吃午飯為止，就是上課時間！不只要鍛鍊身體，一個出色的武術家也必須進行腦筋的修行！

呃～我討厭這個！

嘿嘿嘿，這次完全是我的勝利了。

那麼，先從國文開始。悟空，你由第12頁開始唸吧。

呃…唷，真難為情。不行呀，媽媽很快便會回來的了。雖然瑪格麗特如此說道，但波比還是強行…

……

中午12點30分…

KAME HOUSE

好，現在到一點半為止，是午睡時間。

盡情工作、盡情學習、盡情玩樂、盡情吃喝、盡情休息，就是龜仙派的修行了。

好了，跟着的修行就是幫手修路。

是一種既能出汗，又能鍛鍊肌肉，還可以賺取兼職費的修行啊。

喂，不努力便不能參加天下第一武術大會的了。

喔～這小子很勤力呢。

好了，
充份流汗之後，
接下來就是
游泳的修行。

吓？
還、還要
修行嗎？

當然了！
還有很多呢！

頭昏
腦脹……

老師，
這些有
甚麼用呀？

教我們
功夫吧！

喀！

吐！

混帳，
竟敢口出狂言！
連體力也沒練好，
憑甚麼叫我教功夫！

要我教你們武術，就先要練好能夠推動這塊石頭的體力！

こんこん

吓!?

怎…怎可能呀！

這、這麼巨大的石頭，根本沒有人能夠推動它呀！

是嗎？

哇！

ずず…

嘿唔唔唔！

看、看到吧！

嗄呀

嗄呀

每天努力鍛鍊體力的話，將來你們也可以做到的！

是…是！

嗚嗚嗚！

唔？

你還是不明白嗎？沒進行過修行的話，沒可能做到的！

嗚喔喔喔！

嘿嘿嘿……!!

做到了！
我推動了！
老師！

……
比…比…比武天老師
推得更遠哩…

哈…哈哈…
哈哈哈哈哈哈，
哎、哎呀，
搞錯了，搞錯了！

我、我剛才
搞錯了
石頭的大小呢！
這、這麼小的，
任何人都能
推得動呢！

ど～ん

應該是這塊岩石才對！

推得動的話，才算完成體力修行！

哇！這、這一塊？

厲害！

嗚哦哦哦哦哦哦哦哦！

真、真的不行！推也推不動哩…

當然了，你完全修行不足嘛。

老師能推得動嗎？

當然！

厲害！示範給我們看看吧！

好了好了，言歸正傳，快修行吧！

不是慢吞吞的時候了！

聽清楚！從這裏游到對岸再回來！不過要來回十次！

來回十次？也不算太難吧。

但這個湖裏有鯊魚的。

要小心呀。

哇呀！

ザバ

嗚嗚
嗚嗚
嗚嗚
咬咬
咬咬
好了好了，
再來是
下一項修行。
為甚麼
要用繩
綁着我們？
聽清楚，
這是培養
反射神經
的修行。
要在
繩索範圍內
全數避開
敵人的
攻擊！
吓？
敵人？
？
那麼，
我上了！

ぽか

老師，誰是敵人呀？

啃啃啃啃……

ぴゅーん

嗚哇！痛死了！

哇呀呀！有蜜蜂呀！

對了！要迅速避開，否則會不斷被叮的！

ウワワワ～～ン

……

呼～

請…請問…
每…每天都要
像…像今天這樣
嚴格修行嗎…

你說甚麼呀？
今天已經算
輕鬆的了。

由明天開始
的幾個月期間…

除了要進行
今天一樣的
修行之外…

好！

今天的修行
到此為止。

KAME HOUSE

還要背上
這個二十公斤重
的龜殼！

知道我
為甚麼叫
龜仙人了吧？

超乎艱辛的
龜仙人修行…
但他們為了
參加天下第一
武術大會，
一定會努力的！

嘩啪

ずしっ

←接着是第三十二篇 **天下第一武術大會開始!!**

龜仙人的
超艱辛修行
終於展開！
雖然辛苦程度
真的非筆墨
所能形容…

唏，
嗄呀！

MILK

MILK

但為了
一心一意
提升實力，
悟空和無限
每天都
咬緊牙關…

嗄……
嗄……

MILK

互相勉勵…
希望能夠參加
五個月後
舉行的
天下第一
武術大會。

喂，
不知幾時
才會教我們
武功呢？

我也
不知道
呀。

推不動那塊巨大岩石的話，便不能學武功吧！

不知不覺間，他們已經習慣了這種嚴格的修行。

バババババ

肚子餓了！

轉瞬之間，歲月流逝……

KAME HOUSE

嗯……

他們比預期中長進……

然後，
離舉行
天下第一武術大會
還有一個月的某天。

ダダダダ…

KAME HOUSE

老師！
老師！

唔？
甚麼事？

老師，
跟我
來一下呀！

到、到底是
甚麼回事？

就是這塊
岩石呀！

吓？
這塊岩石
怎麼了？

我們可以推得動這塊岩石了！

你看看！

吓!?

怎…怎可能…

嗚！

嗚嘿嘿嘿嘿…

ズズズズ…！

呼…
嗄…
呼…

……

看到吧！

接着是我！
雖然我
推不到
像悟空
那麼多…

唏！

ズズ……

……

喂！這便可以教我們功夫吧!?

嗯哼

嗯哼

唔…唔…對呢…

我不過隨便說說而已…沒…沒想到他們竟真的推得動…

我已沒有
功夫
可教你們了！

吓!?
甚麼？

KAME HOUSE

龜仙派武術
的基本功，
已全包含在
你們這七個月內，
每天做的修行中！

你們在不知不覺間，
眼睛、手腳，
還有頭腦，
身體各處都已經
鍛鍊好了。
而拳法不過
是臨敵時的運用。

武術並不是
為了求勝，
而是為了
不輸給自己。

因此，
你們通過
到目前為止
所學的基本功，
來創造出
自己的功夫吧！

天下第一
武術大會
不是以取勝
為目的。

而是為了測試
自己的本事，
再作努力修行
的大會。

所以，
到武術大會為止的
這一個月內…

我也不會
特別教你們拳法，
但你們要做
目前為止相同的修行。

呃！

不過，
最後階段要換上
比之前重一倍的
四十公斤龜殼！

重疊疊

どでっ

KAME HOUSE

喂，悟空。
單憑這樣，
我們真的能夠
參加天下第一
武術大會嗎…

不知道哩…
在芸芸
參加者當中，
只有八個能夠
出席決賽吧？

就在他們抱着種種疑問之際，一個月終於都過去了。明天便是天下第一武術大會舉行的日子。

KAME HOUSE

DK-8512

好，終於到了今天！我們要出發到南都了！

你們可以將那個龜殼脫下了。

太好了！其實我一直都有點尷尬呢。

呼

ゴト…

喔!?

ぶんぶん

哦？

試試跳一跳吧。

びよん

身體變輕了！就像感覺不到重量似的！

ぴょん

是自己跳上來的呢…

我、我們…

嘭

たん

たん

嘭、嘭害呀！

呵呵呵

哇呀！

KAME HOUSE

ズドドドー

喂！快去整裝，否則便趕不上飛機的了！

我也不會輸給你！

ビーッ

厲害，可以跑得很快啊！

嘻嘻

打扮得真古怪呢。

你也是啊。

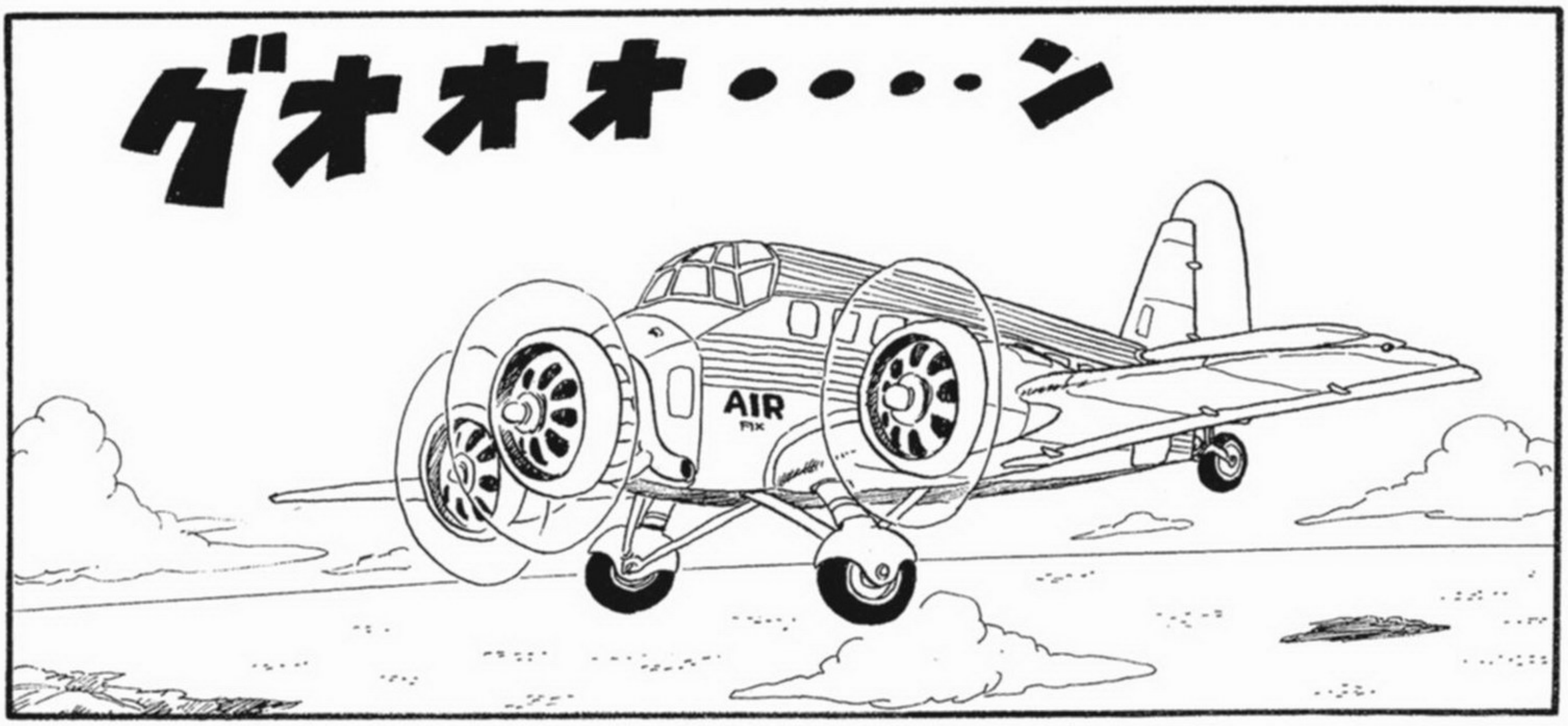
バン

好了，上車吧！

拜拜，要努力呀！

嗯！

那就麻煩蘭蒂你看家了！


グオオ・・・・ン
AIR


真厲害！
這麼巨大
也飛得到！
不過比
筋斗雲
慢得多呢。
正
鄉下仔…
さすり
哇呀！
OSR NEWS
NEWS LINE


去天下第一
武術大會
會場。
好。
TAXI
TAXI
78812


到了。
麻煩
你了。

わい

道会

哎呀哎呀，我們並不是來觀光的，而是他們要參加比賽！

吓!?這、這兩個小孩要參加嗎？

報名處

カ

カ

カ

天下第一武術大會
終於開始了！
悟空和無限
能夠發揮出
嚴格修行的成果，
在初賽出線嗎？

がや

がや

わいわい

人山人海呢！
也會有
很多選手嗎？

好了，
我們現在去
初賽會場！
別東張西望，
會迷路的呀！

唔、嗯…
當然會有
很多人吧…

初賽即將舉行，
麻煩各位
參加武術大會
的選手
進入競武館！

那邊。

LUMA

你、你們真的
打算參加嗎？

嗯！
不，
該是沒錯！

呃、嗯，
算是吧。

我只能陪你們到這裏為止。

但你們要努力啊。

知道！

差點忘了…

那身打扮很難比試的，穿上這…

很、很花俏哩…要是輸了，會很難看呢…

嘩！好威風呀！

只有在初賽中勝出的八位參賽者，才能在觀眾面前比武！

我也希望可以在觀眾席上看到你們！

是！我們會努力的！


競武館
ガヤ
ガヤ
ガヤ
嗚嘩！
全都是
參賽者嗎？
勝
我、我開始
失去自信了…
亀

呃：
今天是五年一度，
一如其名
決定天下第一
武術高手的
天下第一武術大會，
多謝各位
專程前來參加！

這次大會雲集
來自全國各地
共一百三十七名高手，
而當中只有八人
能夠參加準決賽，
所以選拔相當嚴格。

嘩，
有一百
三十七人！

現在…

先講解
比賽方法
及規則。

雙方以一對一方式
於競技台上比試，
凡暈倒、
跌出競技台外、
投降或哭的話，
便算輸！

不過，
殺死對方
及使用武器
都不獲准許！
初賽時間
只有一分鐘，
但要是不分勝負，
則由評判決定。

わい
わい
わい

由於人數眾多，
所以初賽
將分成四組，
每組首兩名出線者，
便會成為
天下第一武術大會
的參賽者！

現在開始
逐一進行抽籤，
請各位對照
籤號及分組表，
自行到各組準備。

93號嗎！
悟空，
你是幾號？

唔…
我是
70號呢。

呃！
那我們
不是一樣
都在第三組嗎！
真不想
跟你交手啊！

雖然我們同組，
但你的編號
離得相當遠，
應該不會碰頭。

不用跟你交手好是好…但認真想想，若一開始便被淘汰，也沒關係嗎…

武天老師完全沒教過我們拳法呀…

不要緊！我們已經依照老師吩咐的修行了！

3 ブロック

4 ブロック

亀

亀

好了！第三組初賽開始！

請69號和70號上台！

ブロック

一開始便是我了。

悟空，加油呀！

吓？那小鬼竟打算參賽？

哈哈哈哈哈哈

可惡！69號那傢伙撿到便宜了！

這傢伙算甚麼！

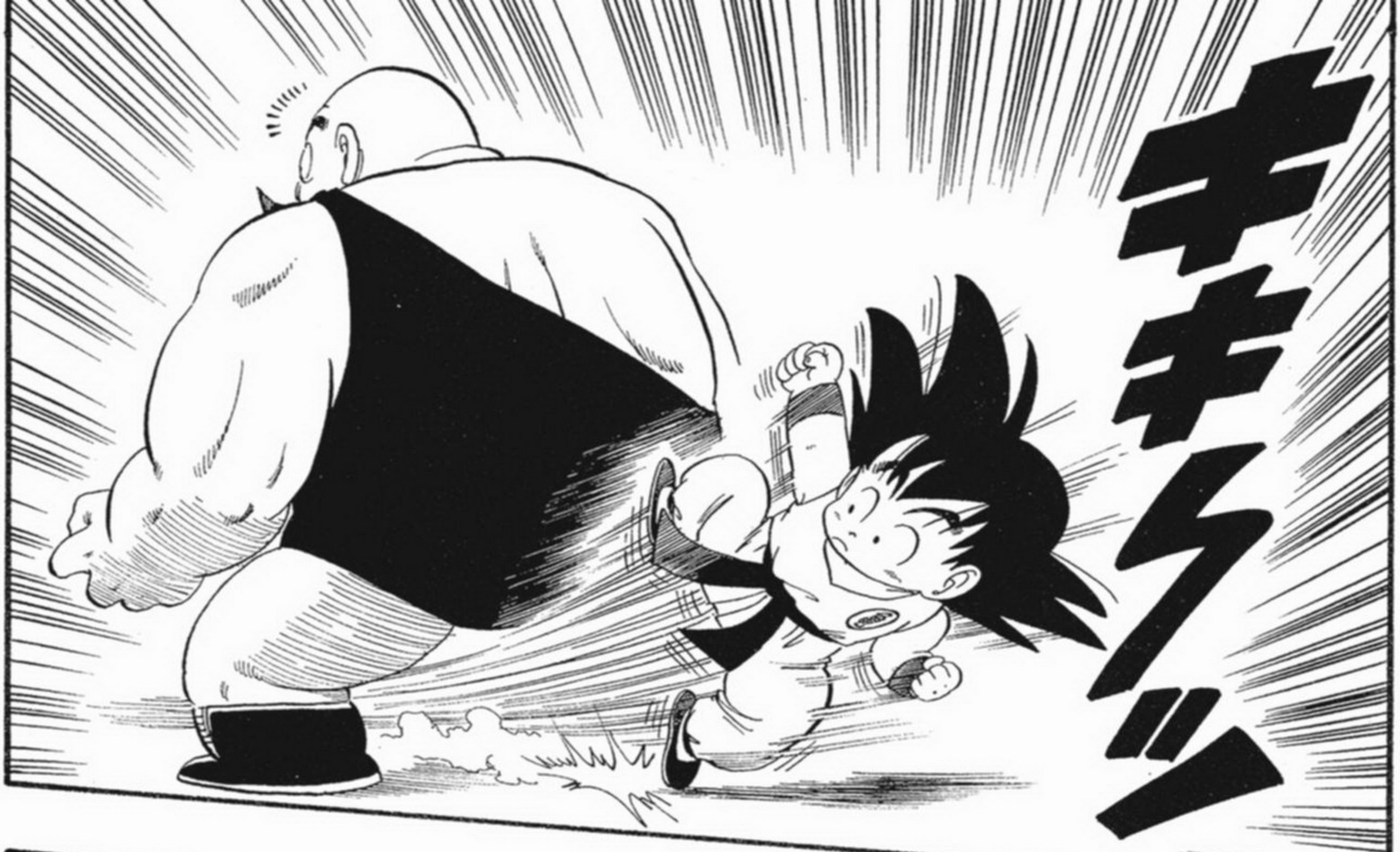
就算贏了這種豆丁，根本一點也不值得高興！

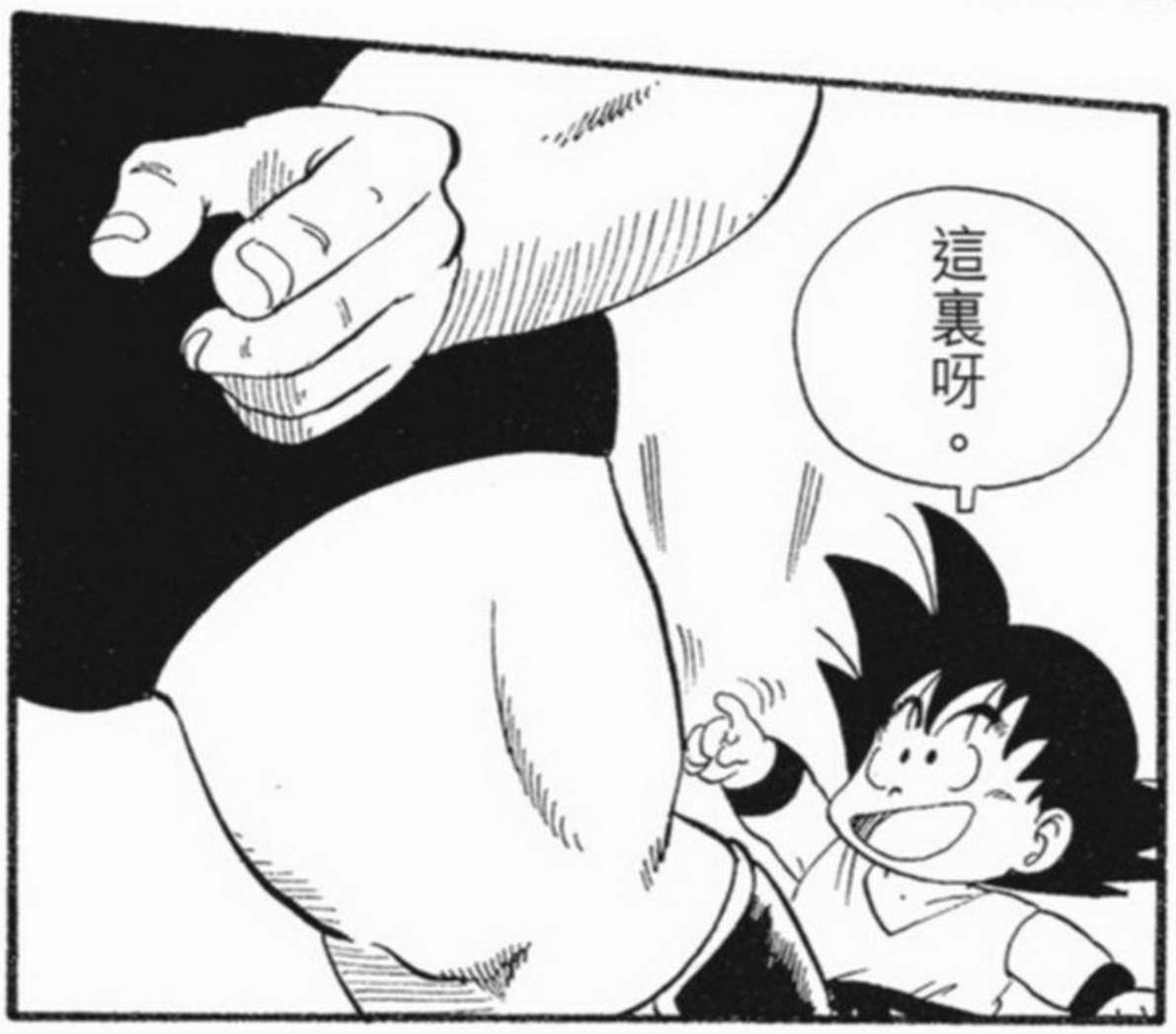
真大口氣呢！

限時一分鐘！開始！

Dragonball




キキ


這裏呀。


消、消失了！
咦？


呃？
嗚喔喔喔喔喔！

……

痛…
痛死我了…

……
!?

7、
70號勝！

剛才…
到、到底
怎麼了？

哼，
正蠢材！

竟因自己
失去平衡
而跌倒。

真不知
所謂，
嘻嘻嘻嘻…

喂，
太好了！
對方竟然
自己跌倒！

……

不…
不是…

吓？
甚麼？

無限！
對方不是
很強的話，
不要太用力呀！

你在說
甚麼呀…

喔！
那不是
無限嗎？

嘿嘿，
果然是你。

自從你
哭着離開
多林寺之後，
很久沒見了！

師…
師兄…

話說回來，
你怎會
在這裏的？

ピタ
ピタ

你不是想
參加這個
天下第一
武道大會吧？

バカッ

嗯…
對…
我參加
了…

真會
開玩笑哩～
我不是
勸過你，
說你完全
沒希望的嗎？

你在這裏，
即是第三組
的吧？
甚麼號碼？

9…
93號…

哈哈！

這便好了！
原來是我的對手！
嗚嘩，
真令人期待呢！

吓
!?

無限先生，
請你
手下留情啊！

哈哈哈哈
哈哈哈

……

甚麼嘛，
他們的態度
真惡劣呢。

在多林寺
時常被他欺負…
不…不行了…
那傢伙很強的…
我還是
放棄比賽吧…

你說
甚麼呀！

狠狠地
對付他吧！

剛才你
不是叫我
不要用盡
全力的嗎？

算了，
總之你
出手
看看吧！

競武館

好，
接着…

請93號
和94號
上台！

到、
到我了…

嘿嘿嘿，根本不是多林寺第一高手的對手呢。

嗯，那麼久沒見，我會好好疼愛他的。

那傢伙看來沒甚麼了不起，一擊便可以將他打敗了。

別、別胡說了。

開始！

嘻嘻嘻嘻嘻…

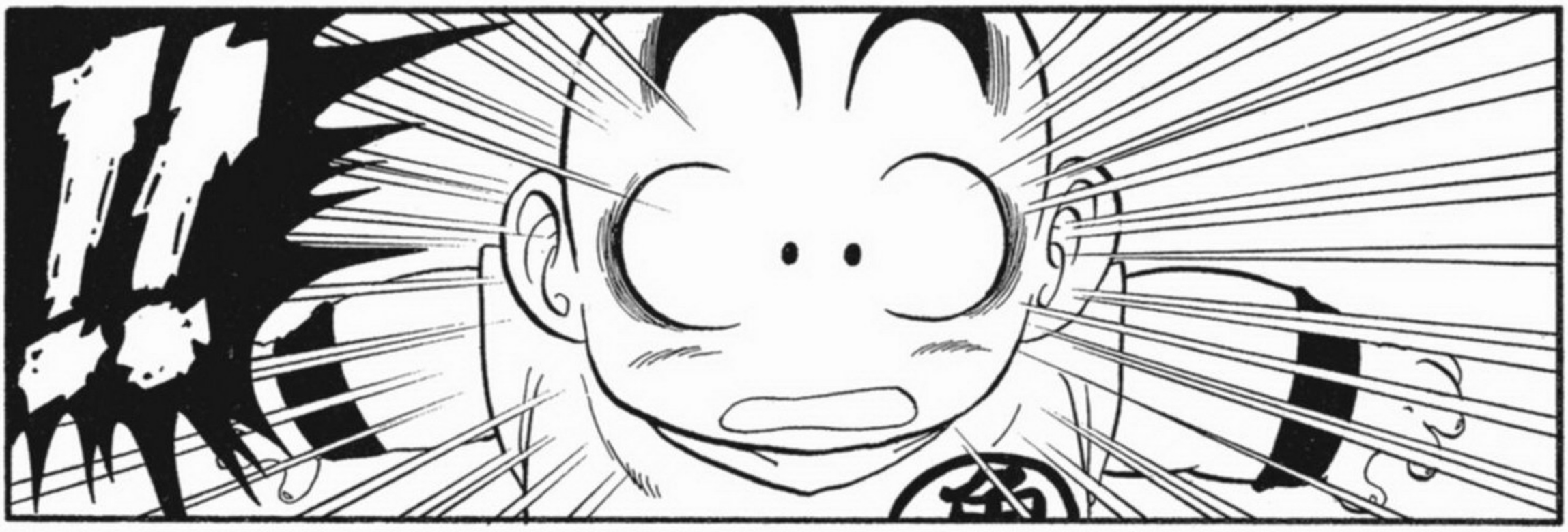
嘩呀呀呀…

カチン

コチン

ドカーン

帝！






ぴよ

バカッ

鴉雀無聲…

9…
93號
勝…

嘩嘩嘩…

……

我們接受老師的修行期間，不知不覺變強了呀！

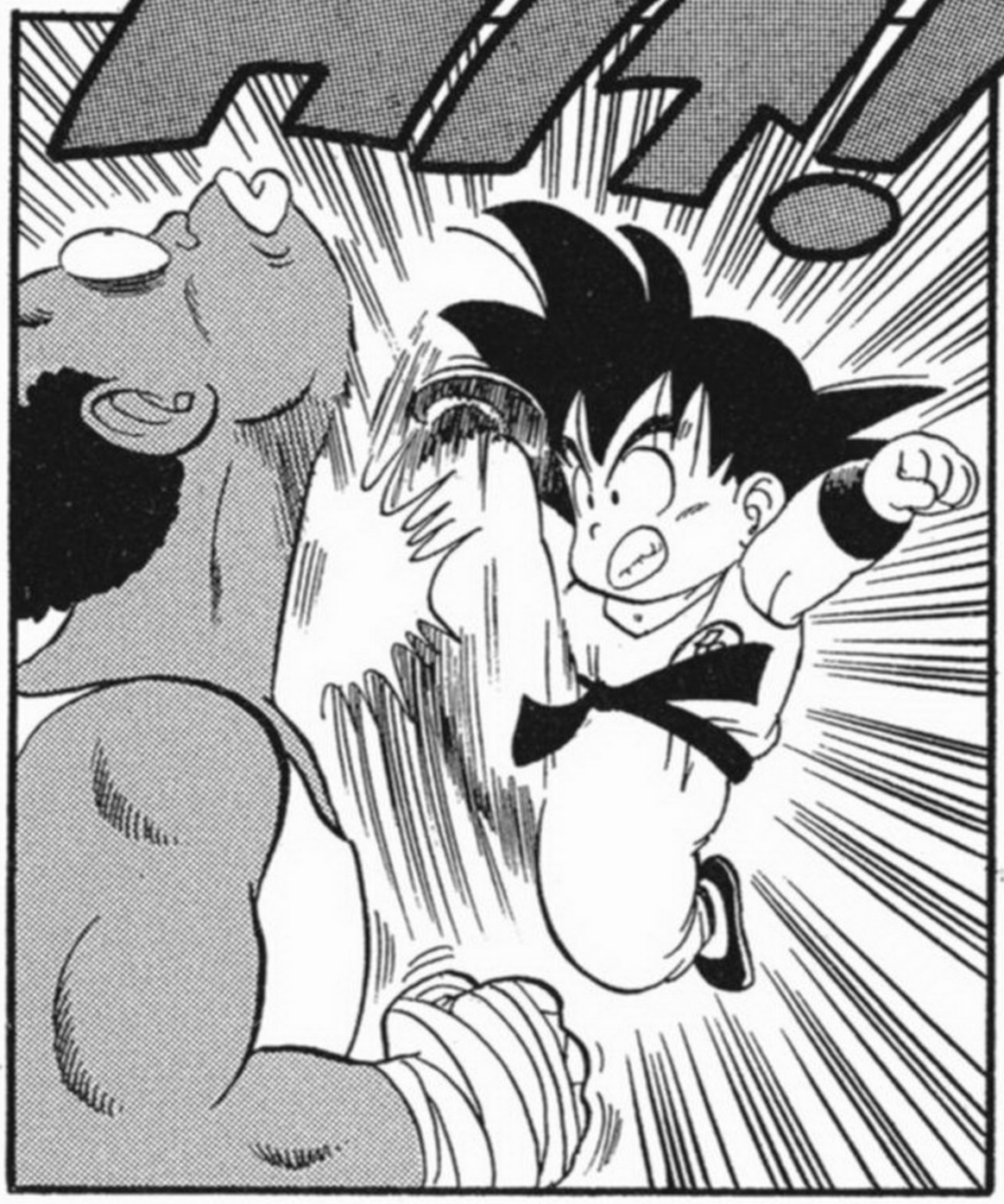
奇…
奇怪…

待續

←接着是第三十四篇　**天下無敵！**

ドカン

ドカン!!





ズドーン

スタッ

おーーーっ

成功了！

70號勝！

真的能夠比武嗎？

抱着種種疑問來參加天下第一武術大會的悟空和無限，終於嚐到武天老師的修行的驚人成果！

開始！

無限，加油呀！

嗯！

吒！

ドカ…

ビュッ

唏！

ドバカ

ボゴッ

那小子剛才很厲害的…

只是僥倖的嗎…

哎呀呀？

嗚呀

嗚呀

嘿嘿

我總算…

むっ

回魂了。

咦!?

武天老師的鍛鍊果然厲害！

ざわ

一點也不覺得痛呢。

ざわ

怎…怎會…

中、中了我一腳，還可以站起來…

那麼，

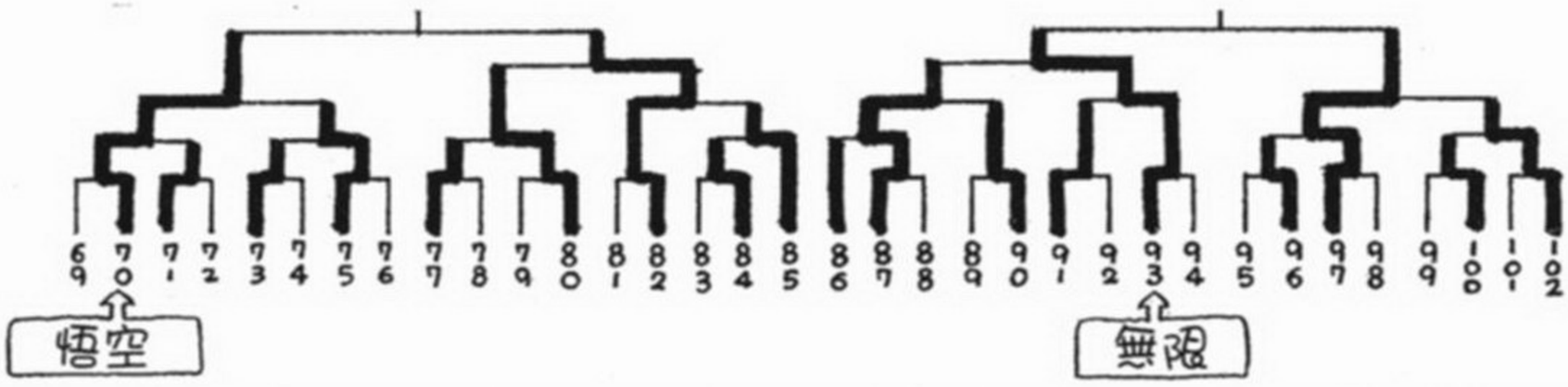
開始反擊！

噫！

我、我投降了！是我輸了！

吓？

之後，悟空和無限兩個，在第三回合中順利出線，
終於向決定最後出線權的一局邁進。



おーい

這個回合
將會決定
第三組
第一位成為
天下第一武術大會
的出線者！

悟空，上呀！
要出線啊！

我聽說有一個
個子雖小，
但武藝超凡的小鬼，
才走來看看…

果然是
悟空他呢…

開始！


不過這是
甚麼架式…
根本全是破綻…
好！


我的獅牙拳
一定不會
被這種小鬼
破功的。


吒！


消、
消失了的？



喝！

ばっ

呦——呵

吓！

哺！

吐！

ドゥ

カ″ッ！

嘩！

ぴたん

唏…

你、

你想幹嗎？

呵！

ぴたん

嘩呀！

……

出界！70號勝！

決定天下第一武術大會參賽資格！

成功了！

終於決定出線了呢，悟空！

喲呵！

下一場決賽！請93號及97號的選手上台。

無限，加油呀！我們要一起出賽啊！

嗯！

悟空！

悻悻悻悻

呃？

恭喜你順利出線！

呃？你是誰呀？

さささっ

狼牙旋風拳！

啊！

阿樂！

終於也認得了嗎？

嗚嘩！厲害！很久沒見了。

因為髮型不同，才會認不出來！

莊子說身在大城市，留長髮的話會很老土，所以叫我剪掉…

但沒想到會在這裏見到你呢。

你也是來參賽的嗎？出到線嗎？

嗯！我也出線了！我以這次大賽為目標而一直練習。

但恐怕不是你的對手呢。

單是你接受過武天老師的修行，便已經是天壤之別呀。

我自己也嚇了一跳呢！

おおー

おー

哼！

BAKOOM!!

ズズー！

93號勝出！
決定參賽資格！

我投降了

哈！

他也是武天老師的弟子？

嗯！他是跟我一起修行的無限！

哎呀哎呀…

連亞軍也無望了…

太好了 太好了
太好了!!

對了，悟空。
莊子、烏龍和烏兒
也來了武術大會的
會場啊！

わーわーわー

吓？

真的嗎!?

天下一武道会

がやがや

がやがや

好了！
悟空、無限和阿樂
終於也被選為
天下第一
武術大會的
八位出線者之一！

唔？
唔!?
唔!?

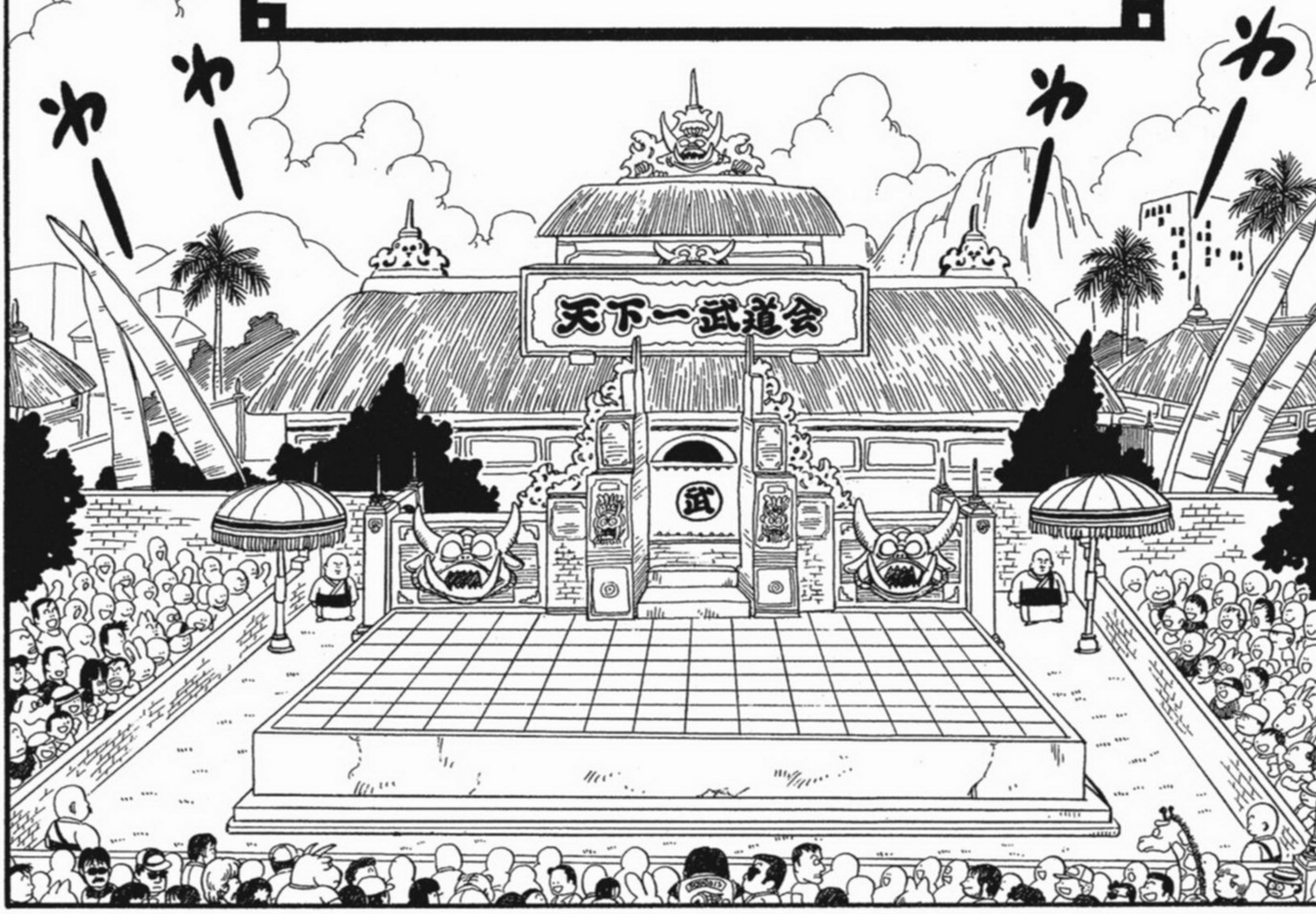
咦？
咦!?
咦!?

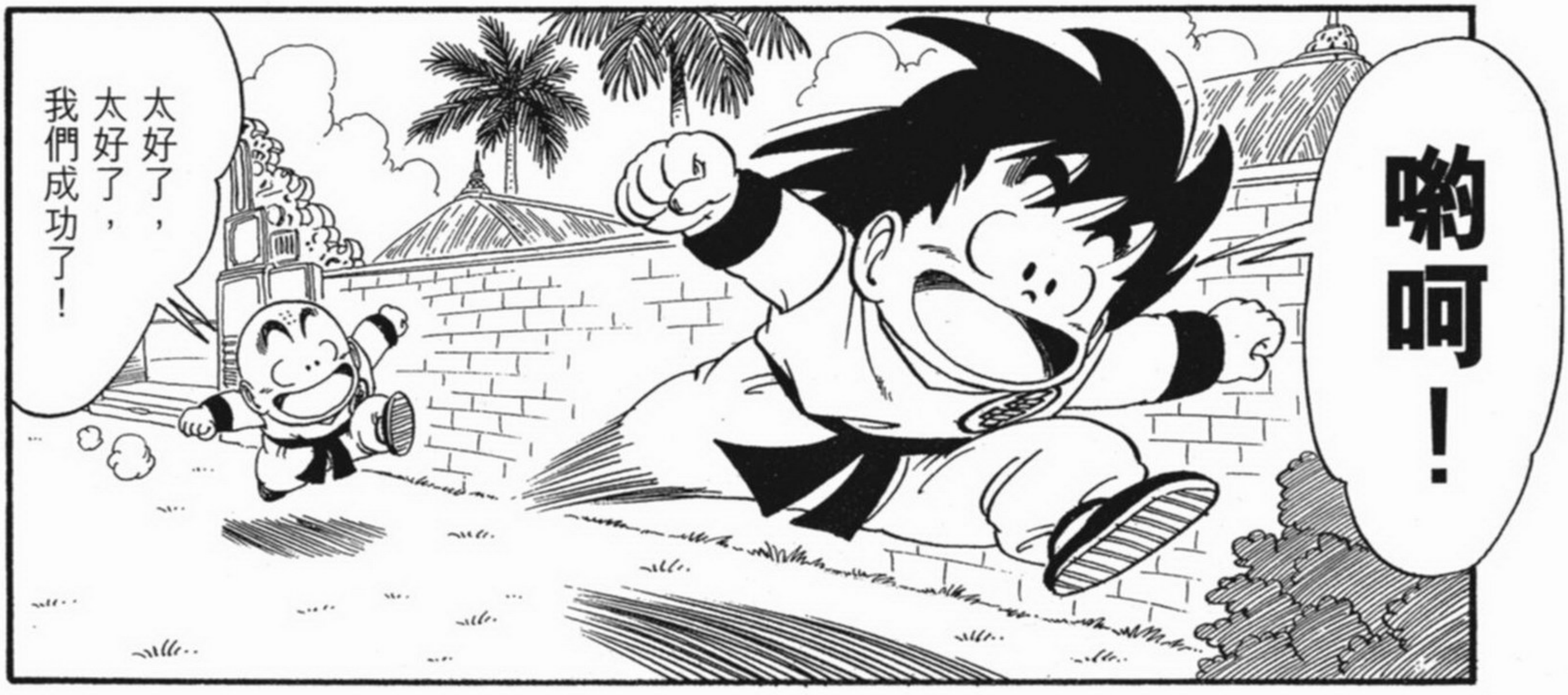
←接着是第三十五篇

決定對手!!

悟空和無限一個接一個的在初賽中出線，
終於能夠參與天下第一武術大會。而在八
強之中，阿樂也是其中一名…

ヤ ヤ ヤ





不好意思，借過一下！

不好意思，借過一下！

人這麼多，很難找到武天老師和你的朋友啊。

伯伯，可以幫一幫忙嗎？

吓？

キョロロ

……

找到了！大家都在一起呢！

是你啊！很久沒見了！

龜仙人你到底住在哪裏的呀！

想去探望悟空，但找遍整個小島，也找不到呀！

因為對訓練他們來說，那地方太窄了，所以我們搬了家。

話說回來，可以摸摸你那久違了的曼妙身材嗎！

有可能嗎！

抽搐抽搐…

烏龍！

啊？

悟空！

嘩，很久沒見了！

對呀！

莊子和烏兒你們也好嗎？

嗯！

對了！你怎會在這裏的？

你也是來比賽的嗎？有碰到阿樂嗎？

嗯，碰到了！但因為他的頭髮短了，所以初時認不出來呢！

這是和我一起修行的無限！

初次見面！

話說回來，怎樣了？

可以出線嗎？

嘻嘻～

還用問嗎！

嗯！我、無限和阿樂都出線了！

萬歲！

大家都很了不起！

你依然那麼厲害呢！

嗯！做得好，不枉我的一番苦心！

嘻嘻

天下第一武術大會
即將開始！
有請八位參賽者
到武道寺的
本館集合！

你們要
集合了。

拜拜，
待會見！

加油呀！

好了…

嘻嘻…
悟空一點
也沒變哩。

咦？
那個老伯
去了哪裏？

カーー

カーー

天下一

對了，遇到他們了嗎？

嗯！真令人懷念啊！

呵呵呵，小姐也是參賽者嗎？

嗚！

哈哈哈哈！讓開，讓開！

ズン ズン

很…

很臭呀！

他、
他到底是…
何方神聖？

這、這傢伙
很難應付的！
他的力氣
大得出奇！

而且，
更可怕的是，
他自出生以來，
從沒洗過澡
而產生的
那陣極級惡臭！

哈哈哈哈哈哈

プーン

實在臭得
令人不得不
捏住鼻子…

那樣，
他便會對
雙手用不了的
對手攻擊！

我、
我的嗅覺有如
狗隻般靈敏，
實在受不了。

以不潔為
武器嗎…

好，

請各位
參賽者集合！

ぷらららーんん

可、可以請你
站、站遠
一點嗎？

那麼，
馬上便
進行抽籤，
以決定
比賽對手
及比賽次序。
當被叫到名字，
便請你出來抽籤。

7
5
6
1
2
3
4
①
②
③
④
⑤
⑥
⑦
⑧

啊，
且慢。

呃？

我想跟
這位小姐
比賽。

請不要作出
無理要求！

開、開始
點名…

呃～
南無先生。

有。

6號。

喔！

呃～怪獸基蘭先生。

第三場哩。

7
5
6
3
4
1
4
5
6
7
8

8號…第四場。

細菌人先生。

嚇嚇！

3號，第二場。

無限先生。

有、有！

阿樂先生。

嗯。

2…2號…第一場…

摸得到嗎？

1號！
第一場，
對細菌先生。

呃！

嘻嘻～

接着…

酸五通
先生。

しーーん

酸五通先生
不在嗎？

真奇怪，
人數明明
足夠的…

莫非是
孫悟空？

咦!?

孫…
孫悟空先生
在嗎？

有——！

7號…
即是
第四場…

蘭芳小姐。

啊哈。

程龍先生。

有。

就如上述般決定。

賽事為無時限的一局定勝負！摔下比武台，也就是比賽場地，以及投降的話，便算輸！

不過，

插眼或攻擊要害都是犯規的。

甚麼是要害呀？

說得俗一點，即是何B仔。

那個～

我沒有呀…

好、好了，比賽很快便要開始，

請各位在出場之前，都在此靜候…

置之不理

喂喂，午飯呢？

吓？

你要在比賽前吃飯嗎？

比武後吃比較好…

我要吃！

那、那麼，為他準備午飯吧。

明白。請到這邊。

無限不吃嗎？

別、別說笑了，我已經緊張得吃不下呀。

……

不好意思，再來一碗！

讓大家久等了！

第21屆天下第一武術大會現在正式開始！

STURGIS

第一為目標的八位武術家!!

第一回合

無限 VS 細菌人

賽

第6回合

第3回合 — 蘭芳 — 南無

第4回合 — 孫悟空 — 基蘭

第二回合

阿樂 VS 程龍

比賽終於展開!!以天下

第三回合

南無 VS 蘭芳

決

第5回合

第1回合 細菌人

第2回合 無限

程龍

阿樂

第四回合

孫悟空 VS 基蘭

←接着是第三十六篇 **第一回合**

天下第一武術大會
終於揭開序幕。
到底八位高手當中，
誰能成為天下第一？

《優勝者》

總決賽

第5回合

第6回合

第1回合

第2回合

第3回合

第4回合

細菌人

無限

程龍

阿樂

南無

蘭芳

孫悟空

基蘭

讓遠道而來的
各位觀眾，
久等了！

第一場，
無限選手對
細菌人選手
的賽事，
很快便會開始！

天下一武道会

武

這次大賽的
優勝者，
將可獨得
五十萬獎金！

在第一賽賽事
開始之前，
請這座
武道寺的館長，
為這次大會致詞！

有請
館長。

謝謝！

哇！

那麼，
第一場賽事
正式開始！
有請兩位選手
進場！

無限，
要加油啊！
一定會贏的！

嗯…呃、

ヤ
ヤ
ヤ

這位無限選手，
是今次大會的
參賽者當中最年輕的，
只有13歲而已！

而有體臭的這位，
就是出生以來
從不洗澡的
細菌人選手！

ぷうぐん

嗚嘩
嗚嘔
很臭呀！

正

龜

聽說
他跟悟空
一起修煉的！

弟子比賽，
那個龜仙人
到底去了
哪裏呀？

ヵー

甚麼？
那個豆丁
竟然能夠
出線！

不過真的
很臭哩。

喂！
我會為你
打氣的。

嗯！

聽清楚！
跌出這個
比武台的話，
便算輸！

倒下之後，
數到第十聲，
或跟對手求饒，
亦算輸！
比賽時間
則沒有限制！

しーーーん

唔。

第一場賽事開始！

ぐぁーん

ズダダダダ

嘿嘿嘿嘿嘿嘿嘿！

ガ

ゴゴゴゴゴ！

嗚！

咻哈！

嘩！

ばっ

嘿嘿嘿，

那就…

とっ

おおーっ

咻，可惡！竟能避開！

嚐嚐我的口氣吧！

嗬喔喔喔

呃…
呃呃呃
……

しら
しら

再來！

東搔西抓
東搔西抓

你看！

ドゴッ

啊！
無限！

どてっ

呃 啊
… …

啊！
無限選手
這麼快便
倒下了！

口氣還有
下體的
惡臭攻擊
真可怕！
根本無人能敵！

わ

わ

わ

二一！！

砰

嘿嘿嘿，
最後一擊！

嘩！
他放屁呀！
這、這是全世界
最臭的味道！

嗚嘔～～
咳咳咳～～

細菌人選手的
臭氣三重攻擊，
令無限選手
再也站不起來！

ぴっ
ぴっ

臭小子，
臭小子！

ギャふん。
ギャふん。
ギャふん。

哇！
他還再
用力一踏！

難道這就是
他所擅長的
閃電攻擊法！
無限選手
看來已經沒有
反抗能力了！

真可
憐…

已、
已經
輸定了…

已經數到
六了…
……七…

無限，
站起來呀！
不可以
輸給他的！

啊！

八…

無限，
冷靜地
想一想吧！

臭味根本是
你的錯覺！
你沒理由
嗅得到吧！

你根本沒有鼻子的啊！

…九…

啊…

對、對呀！

ばっ

啊喔！無限選手站起來了！

就在倒數的最後一刻！難以置信的站起來了！

謝了，悟空！

好了！

看我的！

呼胡胡胡胡胡！

豈有此理！這傢伙竟然沒有鼻子…

但我的武器不只是臭味而已！

咳！

哇呀！真、真骯髒呀！竟然是痰！這一啖連大象也會討厭得到處亂跑的濃痰，無限選手到底能夠避得開嗎？

嘟嘟囔囔…


at
カカカカ……
KILL!!

ズゥゥゥーーーーン

スタッ

おおおっ

砰

タタッ

嗚…
嗚嗚嗚
……

ぴくぴく

我…
我投降了…

哇！
這是奇蹟的
反敗為勝！
無限選手
漂亮地勝出了！

連細菌人選手
也會覺得
其他人的屁臭！

ガク！

←接着是第三十七篇

第二回合

無限！
打得好！

嗚嘩，
我贏了我贏了
我贏了！

わーい
わーい
ちぇっ
ちぇっ

無限選手
果然厲害！
他已經順利勝出
第一場賽事。

わい
わい
わい

個子雖小，
本領卻
不差呢！

厲害！

龜仙人
有在看吧？

嘻嘻嘻！

程龍
無限
細菌人

咦？
武天老師呢？

對呀！
老師到底
去了哪裏？

不知道呀，
可能去了
別處吧。

剛才比賽
開始前，
便已經不見了。

甚麼嘛，
難道回了
家？

連我們的
比賽
也不看？

可是…

我好像聞到
他的氣味。

嗦嗦…

好了，
各位觀眾！
接下來，

第二場賽事
即將開始！

請你們
先回到
休息室
等候。

嗯。

第二場賽事
由程龍選手
對阿樂選手！

天下一武道会

有請兩位
出場！

我去了。

わ

わ

加油呀，
阿樂！

你打得
不錯呢，
無限。

啊！
謝謝你。

好。

……

那個人
好像很
面善呢……

這位就是阿樂選手！

阿樂，一定要贏呀！

阿樂，加油呀！

不知那位程龍先生是個怎樣的人呢……

你在說甚麼呀，阿樂是你的男朋友吧！

ヵ ー ヵ ー

有甚麼所謂，不過是憧憬一下吧！

而這位就是程龍選手！

Yeah Yeah

甚麼！
原來只是個
老頭子！

阿樂！
加油呀，
要打贏他！

呃～
那個老伯
也可以
比賽嗎？

LIGHTS

程龍…

明明是能夠
晉身武道大會
的老人，
但卻默默無聞…

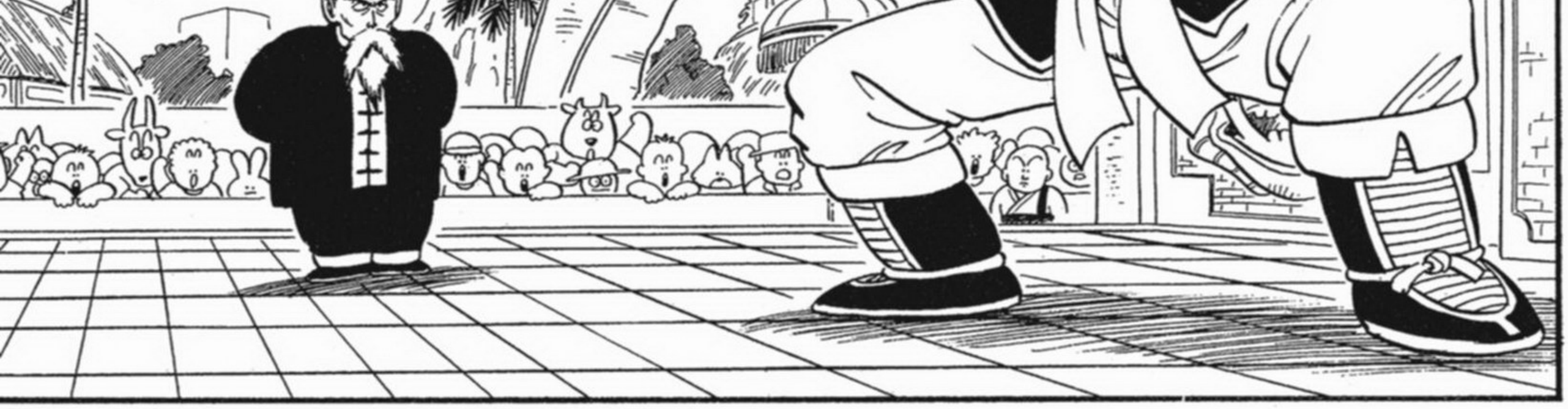
不知他的
武功如何…

第二場賽事
正式開始！

わーわー

わー

さっ



わー



甚、甚麼？不作架式的？

而且渾身破綻，也感覺不到他的戰意…



他看來信心十足…

據說他在預賽時，全都在限定時間內擊倒對手…總之我便要看準形勢！



ばっ

哈呀！

しゃっ

哦。

呃！

嘻。

呵。

呼。

怎麼也打不中呢。

とん

おおー

可惡！

雖然你看來身經百戰，

但可惜動作慢了點…

喂，無限！來看看吧！

那個老伯很厲害呀！

你、

你說甚麼！

雖然阿樂選手以極快的速度攻擊，

但程選手竟然全數避開！腳步靈活得完全不像個老人！

ざわ

ざわ

被小看到這種地步，只好使出狼牙旋風拳了！

嗯！我也和他交過手，他的拳快得肉眼根本看不到，真的很強的呀！

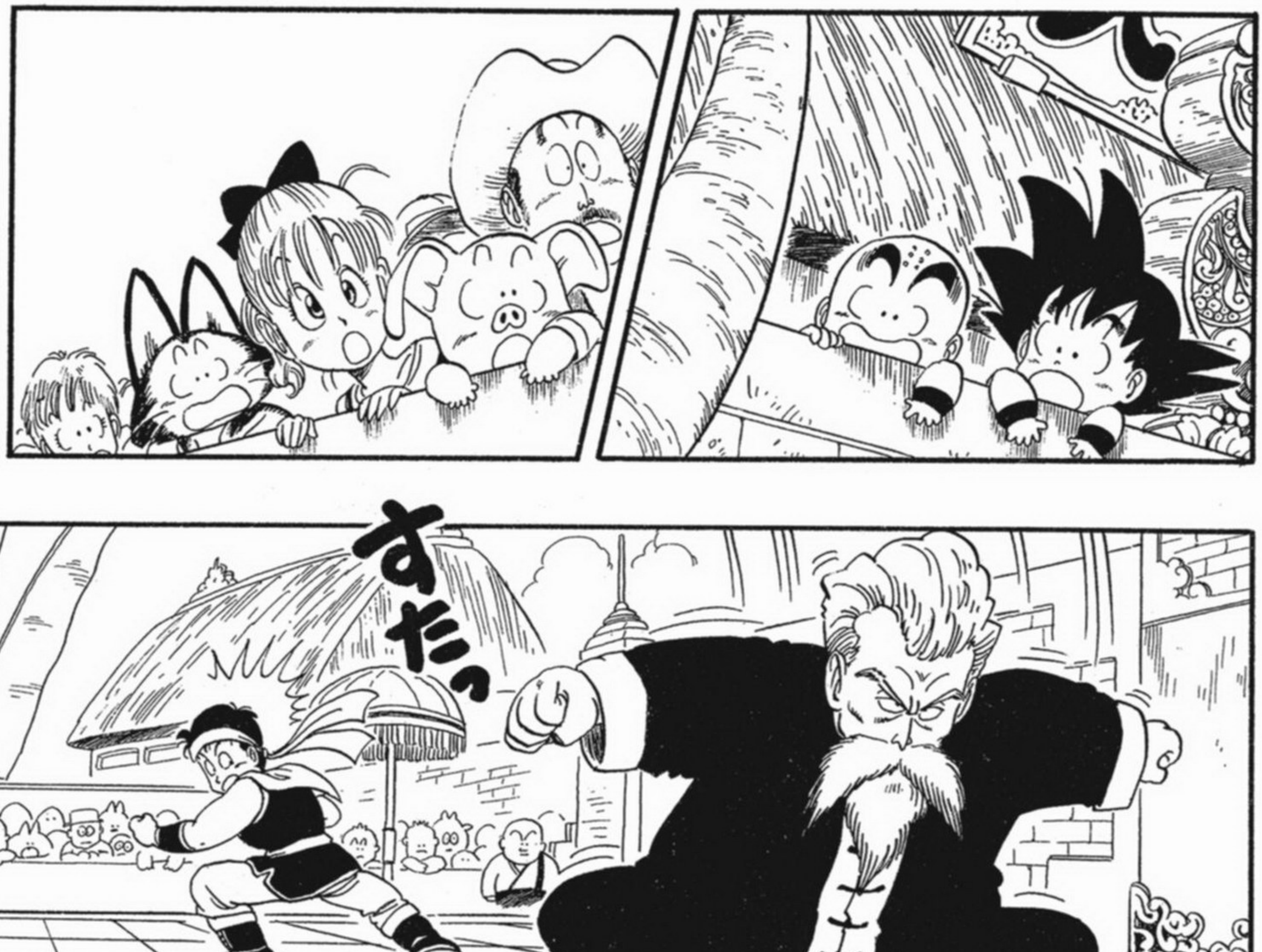
喂，那個阿樂很強的吧？悟空。

喂、喂，阿樂他：不會有問題吧？

沒、沒事的！因為他有狼牙旋風拳嘛！

狼牙旋風拳！


ばばあ!!
ドン


すたっ
啊！
とっ
ばばばっ
ゆか
！

送一點
微風給你
做禮物吧。

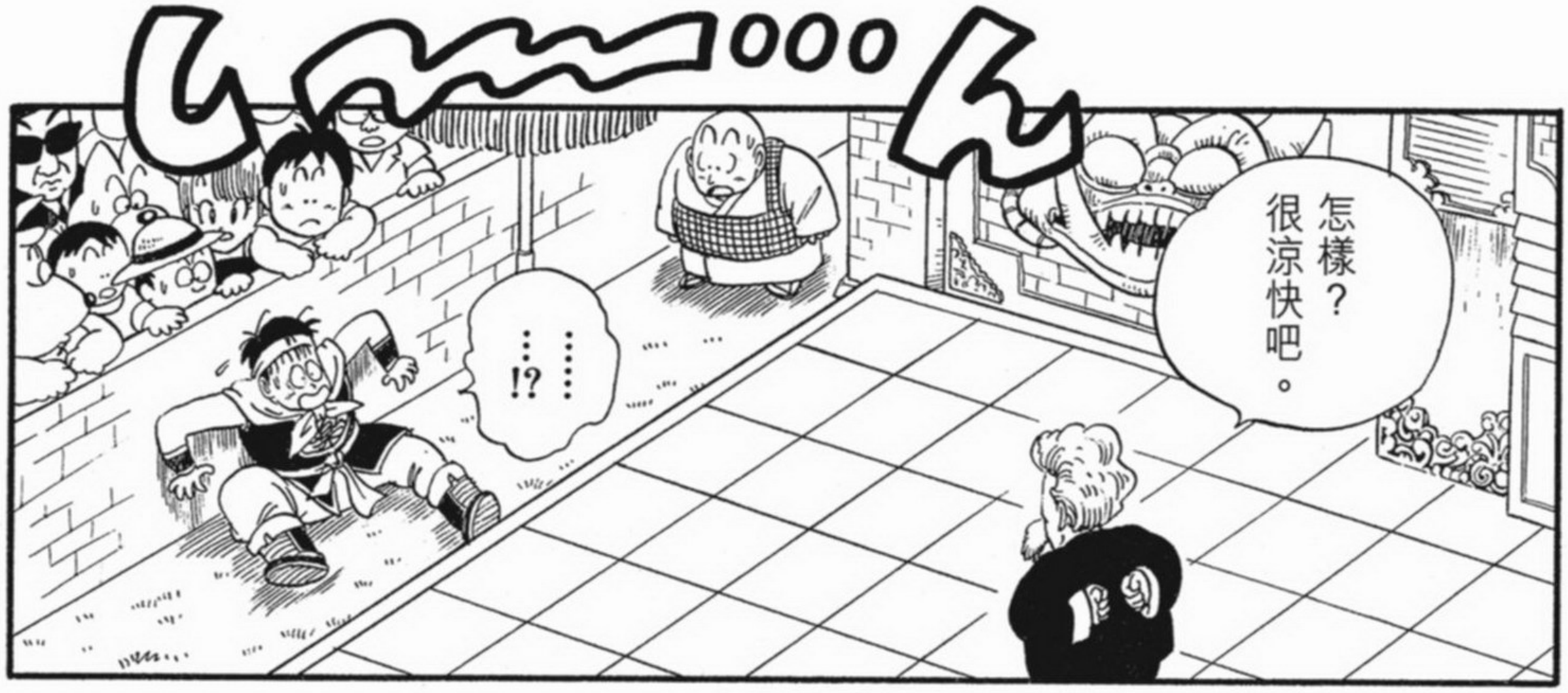
…す

ビュオオオ

嘿！

哇！

ゲッ!!











←接着是第三十八篇　　**第三回合**

在第二場賽事中，寂寂無名的老人程龍，憑壓倒性的威力將阿樂擊倒，這事更令全場嘩然！接下來，第三場賽事亦快將開始…

ヤ

ヤ

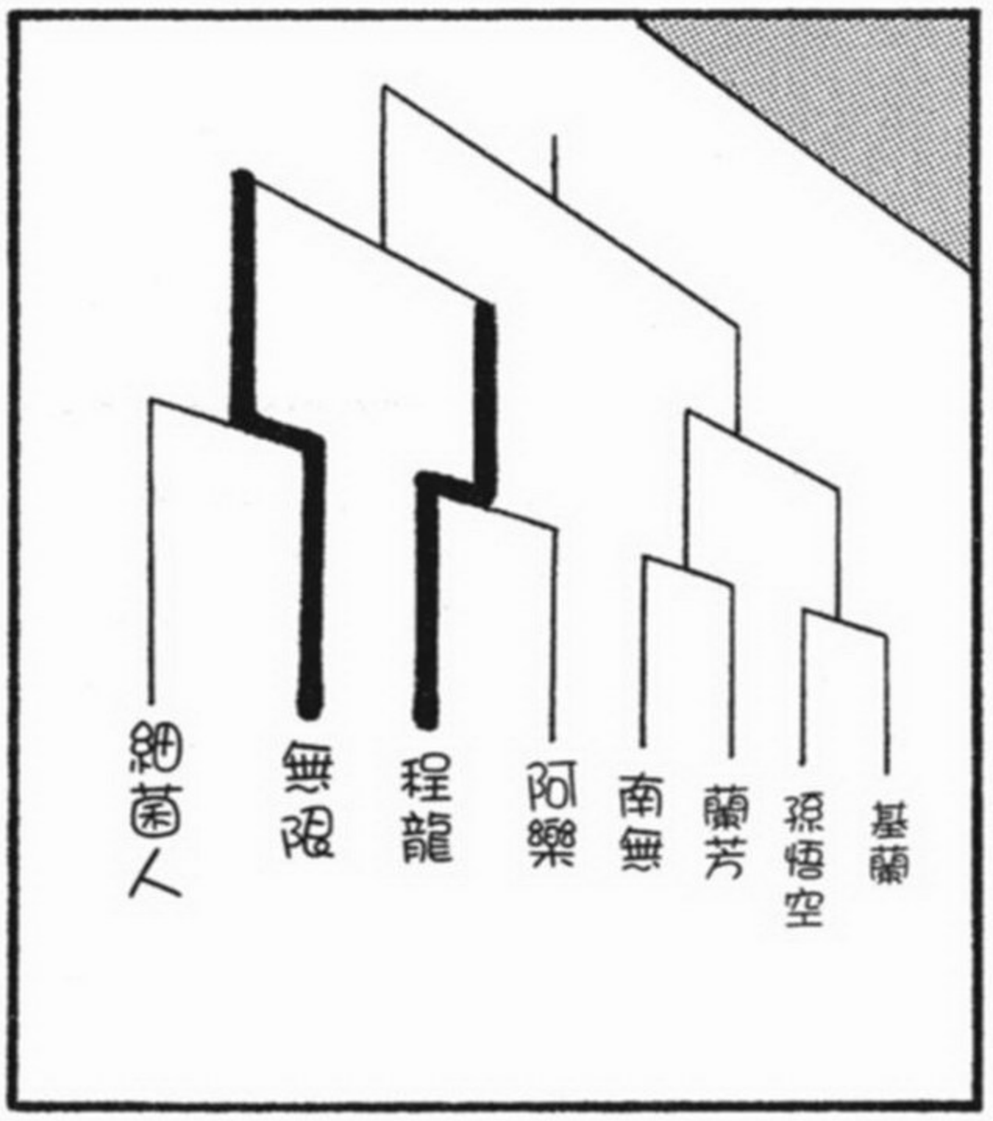
ヤ

ヤ

天下一武道会

武





唉…

我輸得心服口服。

你還年輕，將來還可以變強的。

請問…

莫非你就是…

各位觀眾，接着舉行的便是第三場賽事！有請南無選手及蘭芳選手出場！

カーカー

嘻♥

真羨慕你可以和那種朝氣蓬勃的美女比賽！

喂！

……搞、搞甚麼啊？那雙有如漫畫故事中嚴肅的眼神…

他應該是認真的…我感覺到他的氣勢逼人…說到天下第一武術大會，一半就如慶典般熱鬧，他到底…

唔…

哥哥，
很口渴呀～

嗄呀
嗄呀

井也乾得
見底了…

不行了…
若繼續
乾旱下去，
根本種不到
農作物…
這村子便完了。

還有兩個月
才到雨季，

就由我到市鎮，
去買這段時間的
食水吧…

南無，
話雖如此，
但今年
農作物失收，

試問我們
哪有錢去買
兩個月的水…

我去參加
天下第一武術大會，
贏取獎金來買吧！

剛好正是舉行
武道大會的日子，
真是天賜良機。

很感激你有這份心意…但你打算怎樣去南都呀？

……

……

南無，這些錢你拿去吧！是村人所籌的。雖然數目很少，但你當作旅費之用吧

不好意思…我一定勝出，然後買水回來的。

哥哥，加油呀！

即使輸了也不要緊！

加油！

原來如此…

爆笑漫畫怎會有這種橋段…

唔…

第三回合
即將開始，
請兩位參賽者
準備！

ピーピーピー

……

カーカー

手下留情啊♥

第二場賽事
開始！

面紅

吒喔喔喔！

嘻♥

ドン ドン

ズドン

可惡！

噫!?

哇呀！

痛死我了！

咁拍

喔，南無選手弄哭了蘭芳選手！

不知所措

嗚嗚，太過份了！

對、對不起。

你、你沒事吧？


喔…
喔噢噢
……
嘻嘻嘻


再來！


ばひゅー


既然如此，
我不會再把你
當成女生…

而將你…
當作男性的
強敵，

全力一戰！

啊，
南無選手生氣了！
眼、眼神完全變得
認真起來！

唔唔❤

別生氣嘛❤

不用再
裝模作樣，

對我已經
沒用的了！

吒呀！！

噫！

噓！

嘻嘻♥

怎樣了，純情大師？

ささっ

トッ

用只好用絕招…

呃！

道公

カーン

嘻嘻嘻，怎樣？不敢正視我吧！

嗚嘩！

真棒！看來很有彈性！

剛、剛才那麼下流的話！這、這老人果然就是…

カー

カー

カー

喂喂，反正也是了，不如脫光光嘛！

實、實力也沒有任何差別…

莫非程龍就是武天老師!?

動手呀！

じりじり

たじ

たじ

たじ

ビ
ビ
ビ…

不能再退後了！
雖然這種攻擊
相當令人羨慕，
但純情的南無選手，
完全無計可施！
陷入重大危機！

要…
要買水…

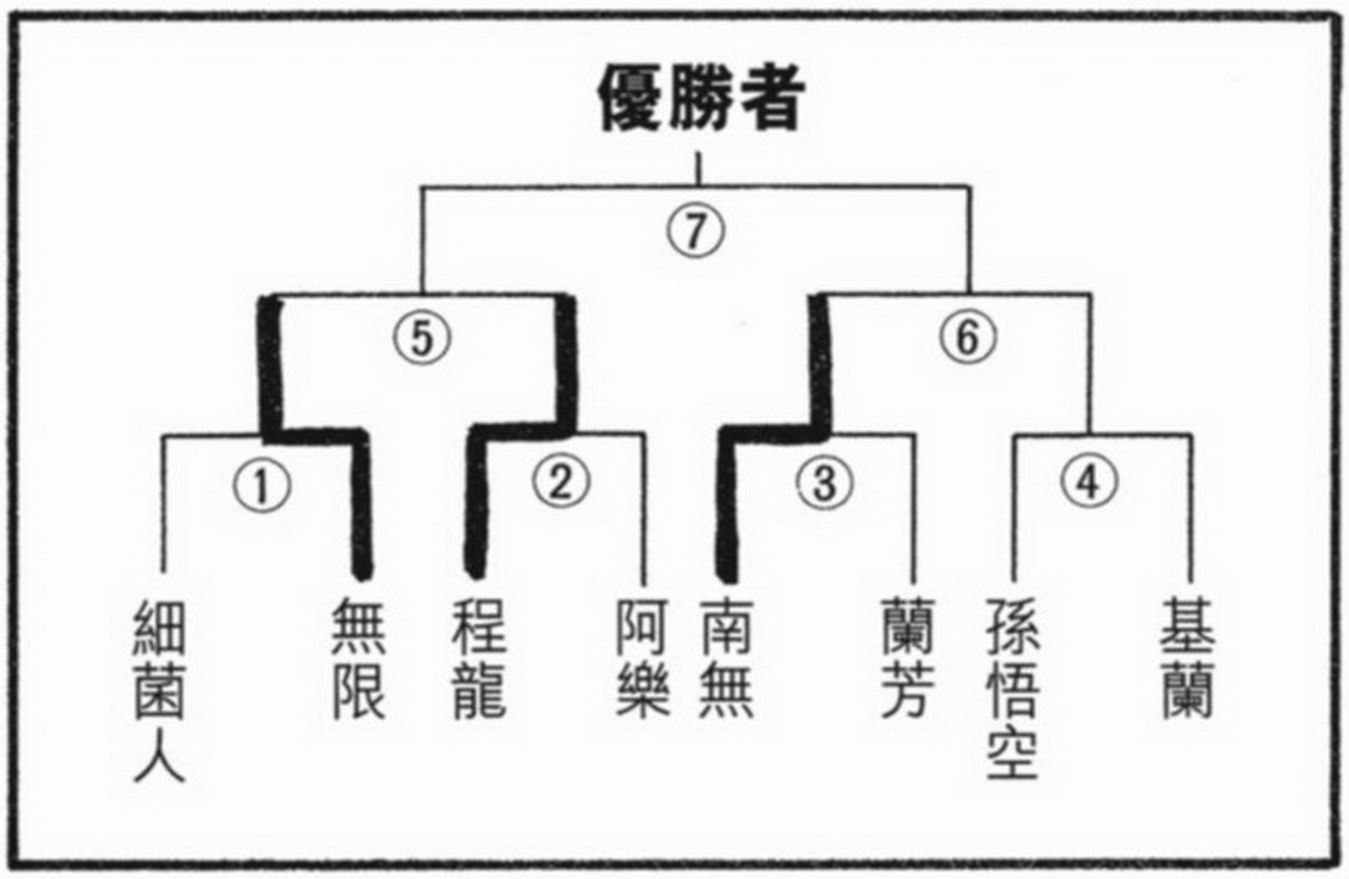
全村的人
都等着我的！

蘭芳選手
立刻發動攻擊！

對了！
只要閉上雙眼，
便不用看到
她的肌膚！


哈
哈
哈

天下第一武術大會
全數七場的賽事當中，
經已有三場結束。
出線的選手分別為
「無限」、「程龍」和「南無」。
接下來，悟空出場的
第四場賽事終於開始！









登登

ズシン
ズシン

哎呀，這這這東西簡直就像頭怪獸！

咦？悟空呢？

呃喔喔！！

……？

呃…孫悟空先生？

ざわ
ざわ

武

怎麼了？

不敢出來吧？

悟、悟空先生!?
孫悟空先生，
請你立即出場…

哈哈哈，
被本大爺
嚇倒嗎？

咦？
第二場時
還在的啊…

悟空！

喂，悟空！
到你出場了，
你去了哪裏呀!?

他不在
裏面！

那蠢材
到底在
幹甚麼！

到底
搞甚麼呀!?

喂！
快出來呀！

ざわ

哈哈哈！
他一定是
逃了！
是本大爺
勝出！

喂，
找到他了！

嗑嗑～～

還在慢條斯理！到你出場了！

呃…甚麼？

啊，對了，要比賽…

快點！

不、不好意思！原來孫悟空選手正在午睡…

大家好，我是孫悟空！

這…這小子在耍我嗎…

那麼，
第四場賽事
馬上開始！

這個臭小子，
我要把你打得
落花流水！

ガー

ガー

ガー

唏

唏

悟空，
加油呀！

ヤ

ヤ

ヤー

他的服裝
跟無限一樣…
這些豆丁到底是
何方神聖…

ヤー

喂！
你看看
這裏！

啊？
鴨？

你看。

呃？
吓？
甚麼
甚麼？

ドドド

ドドド

哎呀！
基蘭選手
突如其來一擊！
孫選手被
摔到牆上！

べちゃ

賽事才剛開始，
一瞬間孫選手已經
被徹底擊倒！
看來要敗陣了！

おおーっ

嘿嘿嘿…
我贏了！

おおおーっ

呵！

すたっ

令、
令人難以置信！
明明被摔得
連圍牆也倒塌了，
但孫選手就像
若無其事似的！

並不是
若無其事
的啊，
我覺得
有點痛的！

喝！

當然了！
悟空又怎會
被那種
三腳貓功夫
打敗！

!!

吒呀呀！

ビュン！

!!




タン


翻個觔斗！
唔……
唔呀……


唏！
——……

喔嗇吼吼吼！

ドドドドド

おおおー！

哇呀呀！

哇呀！

力、力量太強勁了！

孫選手以他

細小的身軀，

把基蘭選手

拋了出場外！

孫選手反敗為勝！

ばっ

ゴオオ！

嘿嘿嘿！
本大爺不會因
飛出場外
而輸的！

咦！

ハーハー
ゼーゼー

おおおー

哦？
基蘭選手
就如不死鳥般
飛回來了！
雖然牠的確
被拋出場外，
但由於並未着地，
所以不算輸！

有這條
規則的嗎？

那麼，

只好令你說投降了！

嘿嘿

ゴゴゴゴ

甚麼!?

嘩哇！
這、這是甚麼？

哈哈哈！
被我的
唾液圈
捆着了！

悟空陷入
意想不到的大危機！
賽事到底會
如何發展呢!?

嗚！

動不到啊！

←接着是第四十篇

悟空的尾巴

第四場賽事，悟空對基蘭！
就在激烈的攻防戰進行期間，
基蘭發射的唾液圈令悟空動彈不得。
到底他會如何應付這個大危機!?

おーわーっ

嘩！
手、手腳都
無法活動！

嘿嘿嘿嘿…

怎樣掙扎
也沒有用的。
你絕對解不開
我的唾液圈！

你現在
就跟玩偶
毫無分別！

ズン
ズン
ポキ
ポキ

糟、
糟了…

喔喔喔喔～
嗚嗚嗚…

ドーン

哇！

嘿嘿

嘩！嘩！
你、你想
怎樣？

當然是
把你
摔出去了。

停、
停手呀！
堂堂正正地
和我打啊！
喂！

Dragonball



啊呀！
形勢對孫選手
相當不利！

嘩——
嘩——
加油呀
豆丁——

孫選手
束手無策！
要是就這樣
被摔出場外，
他便輸定了！

好了！
你輸定了！

嗚哇
！！

わあああああ……

悟、悟空！

不行！已、已經完了！

哈哈哈

筋斗雲！

ㄍㄧㄣ

拜託你！
快來呀！

ㄍㄧㄣ

哦
!?

おおーっぷ

得救了！筋斗雲，謝謝你！

因為很久沒見了，我還以為你不會來啊。

天下一武道會

吓！

甚麼？

好呀好呀！

總算逃過一劫。

呼呼呼……

我回來了！

哇——

哇——

哇——

哇——

咚

喂！
那樣可以嗎？
利用道具不是
違反賽例的嗎！

你也曾經
在空中
飛回來呀！
還有那個
甚麼圈！

我是以
自己的翅膀
來飛的！
唾液圈也是
從體內
吐出來！

呃，
跟館長商議過，
認為剛才使用
那片神奇的雲，
屬於特殊例子！

吱嘩
吱嘩
吱嘩
ざわ
ざわ

但只限這一次，
下次再用的話，
便當你輸！
明白了嗎？

嘻嘻嘻…

聽見了吧？

呃！

糟了…

再被
摔出去的話，
便會出局
的了！

嗯…

只要再
多鬥片刻，
你便輸定了！

ズン
ズン

嘩呃
呃呃呃！

到此為止！
這拳就當作
給你的
禮物吧！

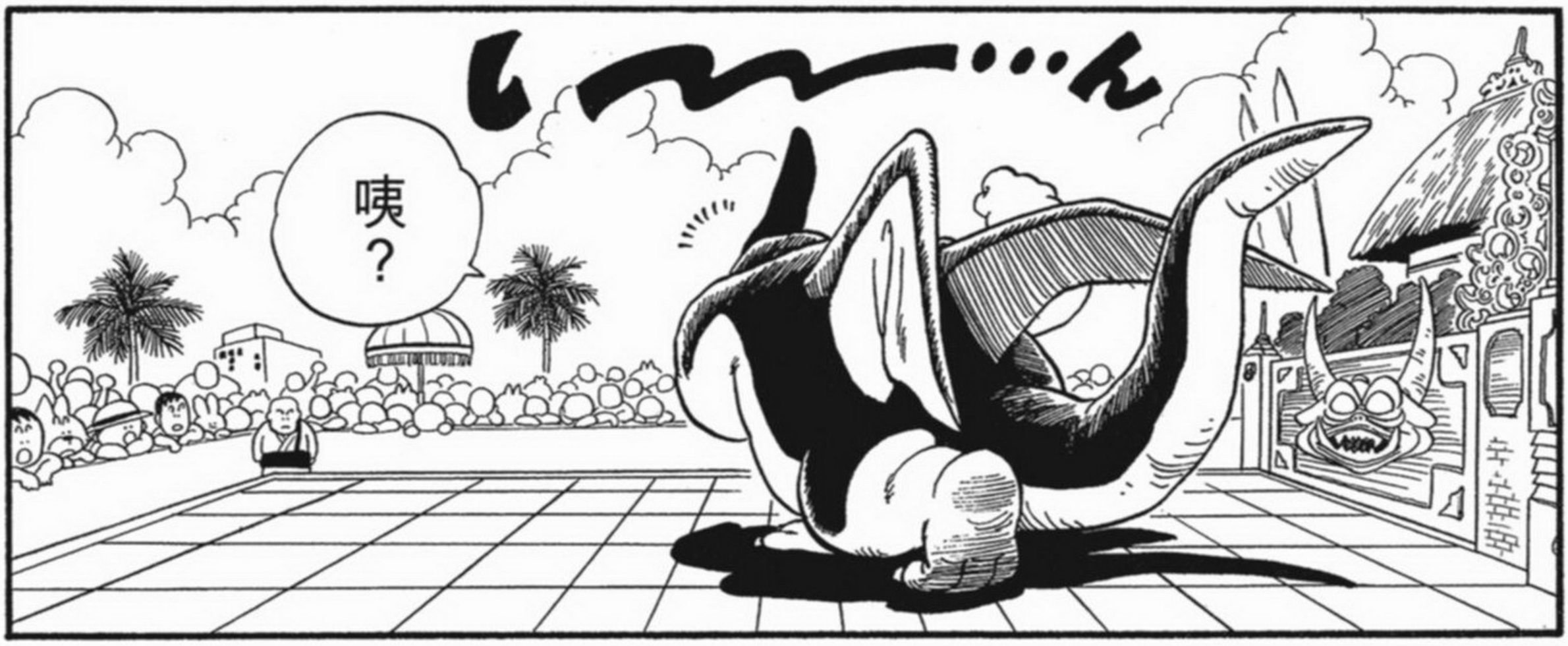
ブゥ…ん

不、
不行了！

嗚嗚
嗚嗚
嗚嗚
嗚！

受死吧！

！！！






咚咚咚

尾巴呀！

尾巴又長出來了！

尾…尾巴…

你你…你說尾巴？

悟…悟空的尾巴…

又…又長出來了…

ポカ～…！

得救了！

但是，掙脫不了它，便贏不到！

唔！

你、你不是人類嗎？

嗚嗚嗚嗚嗚嗚嗚嗚！



嗚哈！

解開了！

嘻嘻！

還是有尾巴比較方便！

!?

好，

我吃！

ばりばり

好！痛快痛快！

瞪住

那麼，我要開始反擊！

我…我投降了！

孫、孫選手贏了！

嘩——嘩——真厲害呀

而且，沒、沒想到他竟然有尾巴，真的嚇了一跳！

呃呃呃…

下…下次月圓是、是甚麼時候…

這…這個…

DRAGON BALL

第四十一篇　無限對程龍



孫悟空選手
勝出了！
他的個子雖小，
但力量卻
強得驚人！

第一場賽事的
無限選手
也是這樣。
這兩位身穿
同款龜唆制服的選手
到底為甚麼會
這麼厲害呢！

武道会

垂頭喪氣…

わー
わー
わー

嘻嘻嘻…

在此
就跟兩位選手
作個簡短
訪問吧！
也請無限選手
上台！

わー
わー

基蘭
孫悟空
蘭芳
南無阿彌陀佛
程龍
無限
細菌

悟空的尾巴
又長出來了…
不是優哉悠哉的
時候啊！

わー
わー

要是因
月圓而變身，
武術大會一定會
被弄得
天翻地覆！

わー

悟空…
原來你
有尾巴的嗎？

パチ

嗯！
雖然曾經
斷過一次，
但剛才又
長出來了！

哎呀哎呀，
恭喜兩位
晉身準決賽！

雖然個子小小，
但真的很厲害哩！
無限是13歲，
那孫悟空呢？

すっ

甚麼？
這個要
送給我嗎？

どっ

吓？

傻、傻瓜！
這個是麥高風！
是用來擴音的！

呃…嗯…
9…10…
11…12…

12歲！

哈哈哈…
剛才的笑話
看來很受用呢。

…哈哈哈

別、別出
洋相呀！
只是回答問題
便可以了！

哈哈哈
哈哈哈!!

12？
你之前
不是說
14歲的嗎？

嘻嘻嘻，
我一直都
不大會數，
但之前老師
教過我數學，
11之後是12啊！

12歲？
也實在
太矮小了吧！
而且連毛也
未長齊…
真是笑話！

喔！
那麼，今次大賽中
年紀最小的
便是孫悟空了！

原來悟空你
比我還小！

不過，
無限你的身高
比我矮呀。

哇哈哈哈哈

話說回來，孫先生，這條尾巴是真的嗎？

對呀，你怎會突然長出尾巴，這麼奇怪？從沒聽過人類會長尾巴的啊！

這是真的呀。

哇——!!

哈哈哈哈哈哈

哈哈哈!!

武

嗖嗖

37°C

你看！

停、停呀！夠了，我知道了！不、不用給我看呀！

是嗎？

哈哈哈哈哈

？

你、你們不用特地表演唱雙簧的…

呃，
你們穿着
相同的道袍，
到底是
哪一間道場
的呢？

我們並不是
在道場修行，
而是
武天老師
教我們的！

武、
武天
老師
!?

噯啊啊啊
啊——
!!

他…
他說是…
武天老師！

原來是
得到
武天老師
真傳！

難、難怪
這些豆丁
這麼厲害！

就、就是
那個被喻為
武術之神的
武天老師嗎？

對！
其實他已經
拒絕授徒，
這次是破例
收我們的！

厲、厲害！
真厲害！
這兩位少年
曾在武天老師
門下修煉過！
難怪武功會
這麼了得！

……

呵呵…

而且，
他竟然
尚在人世哩！

ガク

呃…
程龍先生。

唔？

你其實…

就是
武天老師吧！

我叫

程龍呀。

無限選手！
第五回合即將開始，
你的感想如何？
程龍選手雖然
實力高強，
但你身為
武天老師的弟子，
又認為怎樣呢？

呃、對！
沒錯哩！
一來對方已經
一把年紀…

不，你肯定就是
武天老師！

不管身手，
還是好色的性格，
以及面形，
都一模一樣！
你頭上戴的，
不過是假髮吧！

好了！
準決賽
第五場賽事
終於要
開始了！

有請
程龍選手
出場！

嗯，
我要走了。

雖說
人有相似…

但是…
仔細看清楚
接下來的賽事，
便可以弄個明白。

わーー
わーー
わーー
程龍選手出場了！比賽馬上便要開始！
嗨！
給我！
啊！
呃…
吓？
對…對哩…
ギロ…
甚麼？你不訪問我嗎？
大家好！
我是程龍！

一啊二，
啊，一二
三四！

砰砰，
砰砰砰砰，
砰砰砰砰～

強人是你，
能～頂
天立地！

其實你
了不起…
假使你
永不說
不能做到…

強人是你…

……

唏唏唏唏

能～飛
天遁地…
如敗倒，
再翻起…

永沒言死！
才是活着的
真理！

才是活着的真理！

ビッ ビッ ビッ

謝謝！謝謝！

好。

がっし

し～～～

どどおーーん

天下一武道会

亀

亀

呃！

Ha!!

ｸﾘﾘﾝ

ﾄﾞｶｰﾝ!!

ﾌﾞﾝﾝﾝ!

ﾄﾞﾄﾞﾄﾞﾄﾞ

啊!

嗚嗚嗚!

喝！

唔…

啪！

身手不錯…

令我要使出真功夫了…

看清楚了…

ピッ

哇！

呃！

完…完全…

看…看不到他出的拳…

←接着是第四十二篇

大攻防戰！


嗚哇哇哇…
おーっ
ざわ
ざわ
ざわ


無限選手
又站起來了！
剛才實在快得
完全看不清楚，
到底發生了
甚麼事呢？
わーわー


你說甚麼呀！
試試好好
看清楚，
便會看到的了！
我們可是
修行過的！
真、
真的嗎？


怎…
怎可能…
竟…竟然
看不到
他出拳…
實…實在
快得驚人…

剛才幸好被牆擋住，才不至於被轟出場外，要是再吃一拳的話，便危險了！

喔！還不投降嗎？

這一次不會像剛才那拳那麼簡單的了。

真、真的可以看得到嗎…

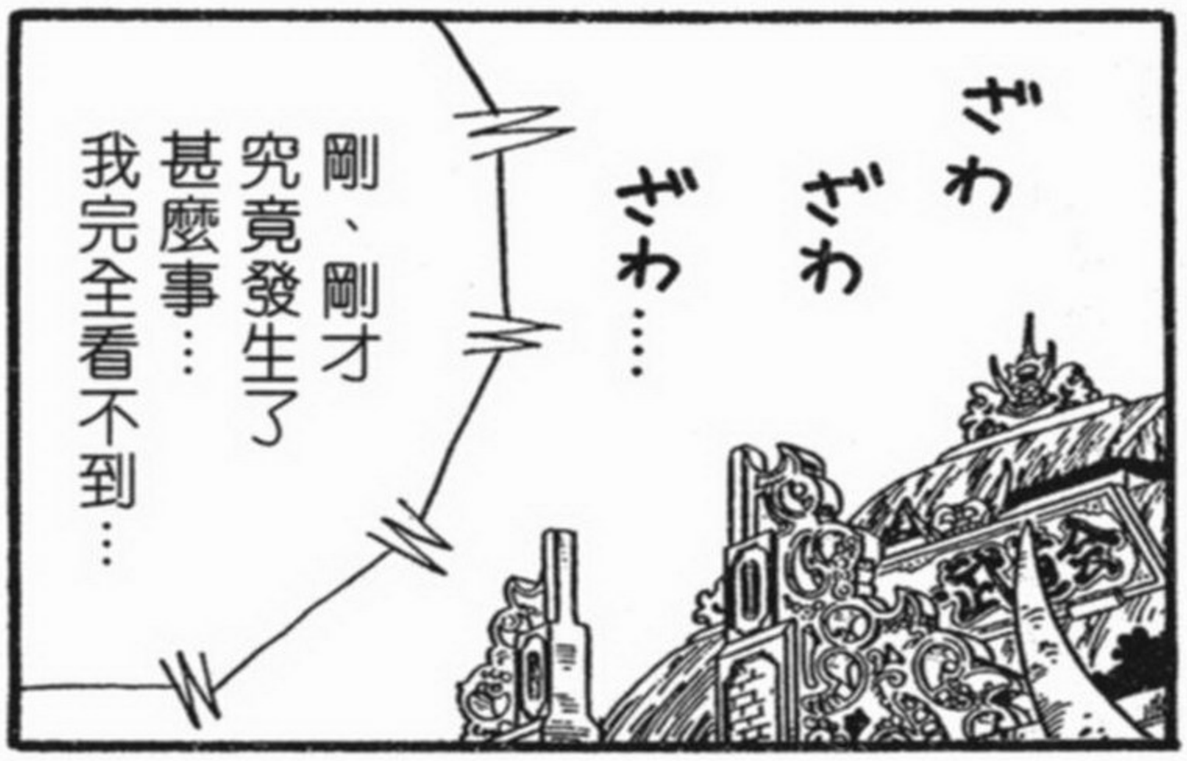
看到了！！

喝！！


咚
噠


唔嗯…
竟然
看穿了呢！


……
咦？


ざわ
ざわ
ざわ…
剛、剛才
究竟發生了
甚麼事…
我完全看不到…


你看！
我沒
說錯吧！
嗯！

我很久沒試過遇到有人…

能夠跟得上我的速度…

當、當然了！

我可是武天老師的弟子啊！

唏！

喝！



……

ポカ～～～ン…

哎呀！

噼啪!!

グラ…

倒、倒下了！無限選手倒下了！

おおお!!

開始數十聲！

一、一……

二、二……

四……

起來呀，

無限！

會輸的了！

加油呀！

五……

六……

七……

八……

むく……

很……很痛！

痛痛痛痛

痛死了！

無限呀！

站、站起來了！

他站起來了！

痛死了！

成功了，

好厲害呀！


呵呵呵…
吃了那麼重的一拳，仍可以站起來…
看來他真的有認真練功哩。
哦！
パチパチパチパチ


剛才大家都看不清楚…那一瞬間，究竟發生了甚麼事？
可以告訴各位嗎？


呃，請問…
不好意思，打擾你們比賽…
唔？


首先，我這樣向前走。
喝～～


沒辦法…
我再來一次，好好看清楚了。

然後無限來迎擊。

喝～

嗯嗯。

於是…我便起腳…

吒～

然後我便這樣閃開。

喔喔喔喔…

再向對方的面部出拳…

嘿…

吐吐吐

但他打算吐口水，我覺得太髒了，於是立即縮手。

我便趁機用左手給了他一拳…

但這次輪到他向我噴鼻屎，所以我也縮了手。

哼哼

嗯。

這時候，我便決定改變戰術。

無限也和我一樣…

唔唔…

到這裏為止，大約是0.2秒。

我比他快一步想到。

好，就這麼辦。

猜拳決定吧。

甚麼？好吧！

我就這樣…一時口快，於是招致失敗。

包～～剪～～

抛～～

啊！

看那邊！

看！

呃

我以為真的在玩猜拳遊戲，於是便這樣上當了。

哈哈哈，正蠢才！露出破綻了。

吓？

我立刻跳起…

喂，把我抬起一會吧。

呃，是！

是跳躍的鏡頭哩！

於是…我就這樣跳起…

嗚嗚!!

然後這樣向後踢。

嘭！

好，繼續這樣抬起我。

來一個有型有款的落地動作。

明、明白！

剛、剛才的確是在這裏着地哩！

噠

就這樣漂亮地擊倒對手！

喂，也來幫幫我呀。

後腦被踢中後，我便這樣飛起。

這、這樣嗎？

我一個翻身…

一個…翻身…

雖然我在空中，也盡量修正姿勢來落地，

但果然受傷太重，

最後不支倒地。

單…單是…單是那一瞬間，便…便做出這麼多動作？

ごっくん

厲、厲害！非常了不起！這麼驚人的速度，簡直前所未有！

嗚喔喔喔喔喔!!

嘻嘻

那麼，
請繼續
比賽吧！

さっ

實力方面，
還是程龍
他佔優…
正面硬拼的話，
我一定會輸…

幸好我
為防萬一，
早有準備…

ゴーん
ゴーん

看招！

ぽいっ

唔!?

唔

女裝內褲

喔哦！

你上當了！

BLAO-M!

糟！

糟糕！

天下一武道会

成功了！

怎、怎可能！
若他真是
武天老師，
應該不會輸…

我贏了！

無限以巧妙戰術
把程龍打出場外！
勝利在望了！

←接着是第四十三篇

程龍身分之謎

糟、糟糕！

不小心上了內褲的當！

程龍完全中了無限那巧妙的內褲戰術，因為被大腳一踢飛出會場之外！

天下一武道会

喔！程龍選手看來輸定了！這已是無可挽回之勢！

我、我贏了！

天下一武

喔哦哦——!!

假、假如他的真正身分，就是武天老師，一定會有辦法的！

就這樣摔下去的話，便會輸的了！

ヒュ～ン

可、可惡！

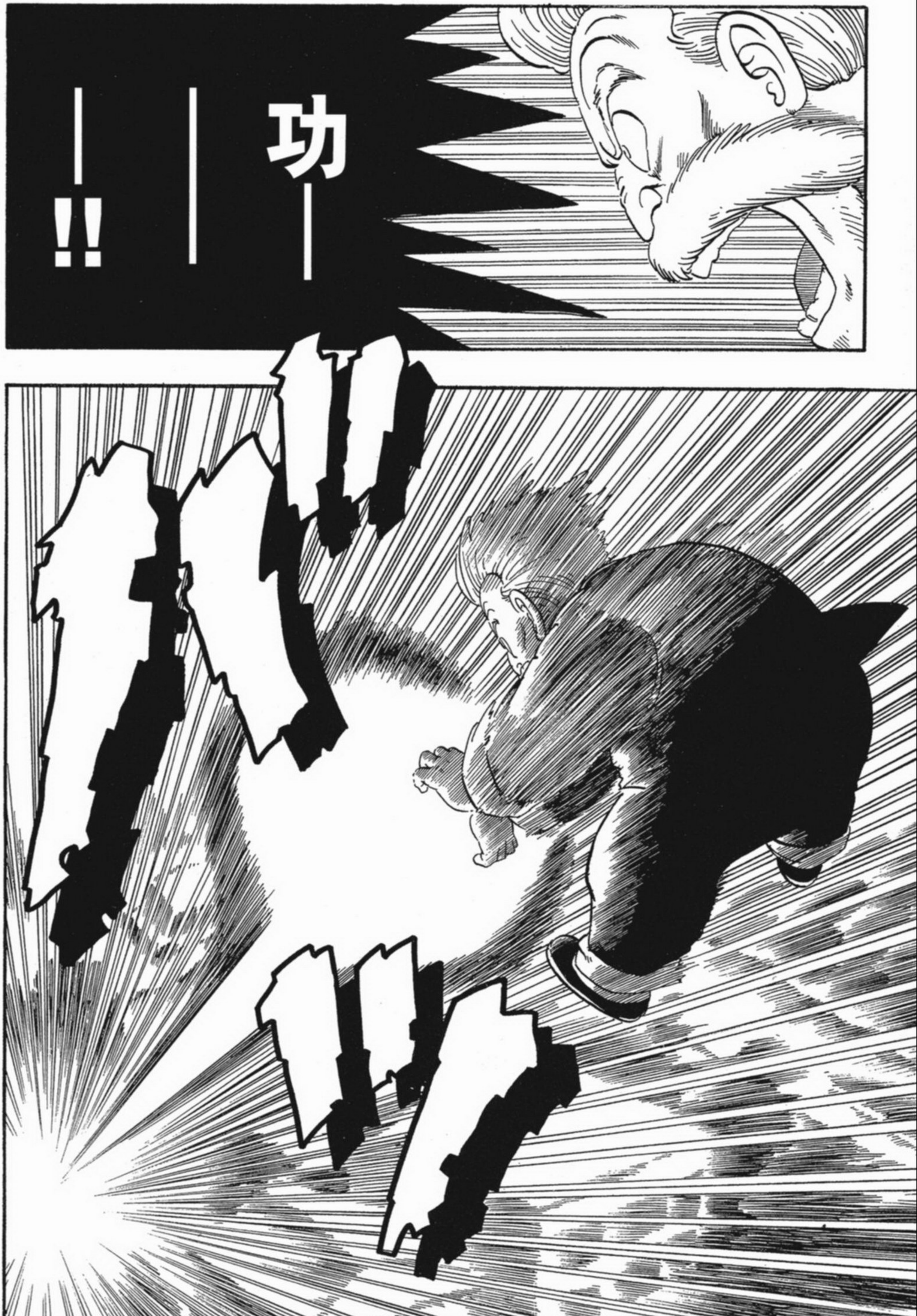
ズ～ン

沒、沒辦法了……

龜～～

波～～

氣……


!!
功


ピッコロ
ピッコロ
ピッコロ

ゴォーーッ

……

呃呀!?

我回來了。

ぺこん

咚

甚麼!?

甚甚甚……甚……

ポッカ～～～～ン

……

我…我…
我好像見過
剛才這招…

那…
那是
龜波氣功！

剛、剛才
那招是
龜波氣功吧!?

嗯。

龜…
龜波氣功…

你…
你說是
龜波氣功？

那…
那…
怎可能…？

不不、不得了！
是龜波氣功！
竟然出了
龜波氣功呀！

全世界只有
武天老師一個
會用這招，
但現在這裏，
竟有另一個人會用！

おおお～～っ!!

天下一

我還是第一次見識這招龜波氣功！果然厲害！實在太驚人了！

ヤ——

ヤ——

他果然就是武天老師！

而且，儘管程龍選手是位寂寂無名的老人，但卻身懷絕技！厲害厲害！強得叫人吃驚！

ヤ——

ヤ——

我可以替女生們簽名啊。

ヤ——

好了…

すっ

不能拖拖拉拉的延誤總決賽，就此結束吧…

悟、悟空！我、我應該怎辦啊！

贏呀！一定要贏呀！

這、這算是甚麼建議…

可…可惡！

哼——
只好這樣，
把他撞個
粉身碎骨吧！

正蠢材：
你以為對手
會坐以待斃嗎！

喝！

ドカッ！

痛、
痛死我了！

喔呵呵呵…
碎的只是
牆壁呢。

少、少囉唆！
住口呀！

ダ〜ッ

啊！

ア〜

不對呀，
無限！！
後面呀！！
他在你的
後面呀！

吓？

哇

呀……

咯咯咯

嘻！

ズン……

擊、擊倒！
無限選手
被擊倒了！
一、一！
二！二……

數下去也沒用呀。

暫時也站不起來的了……

完…
完了…

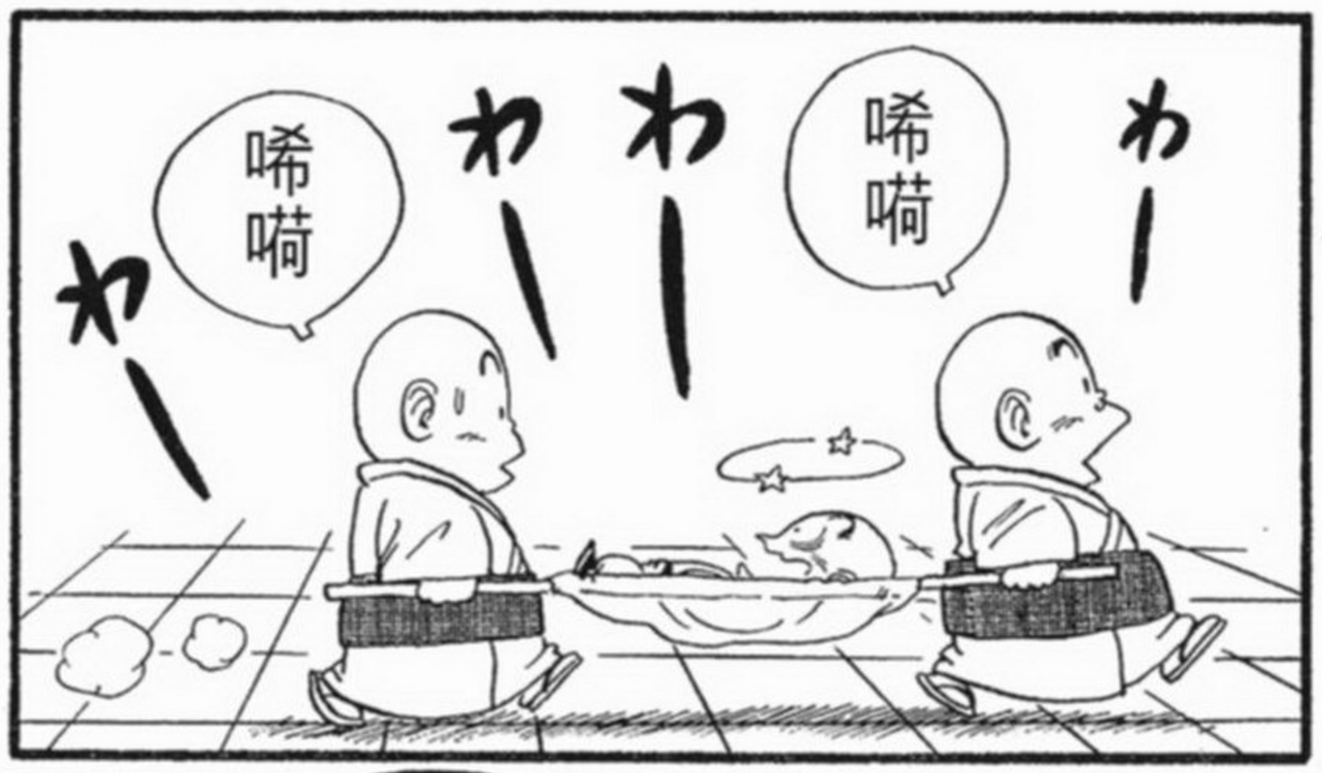
七…

八…

九…

十！
無限選手
站不起來！
是程龍選手
獲勝！

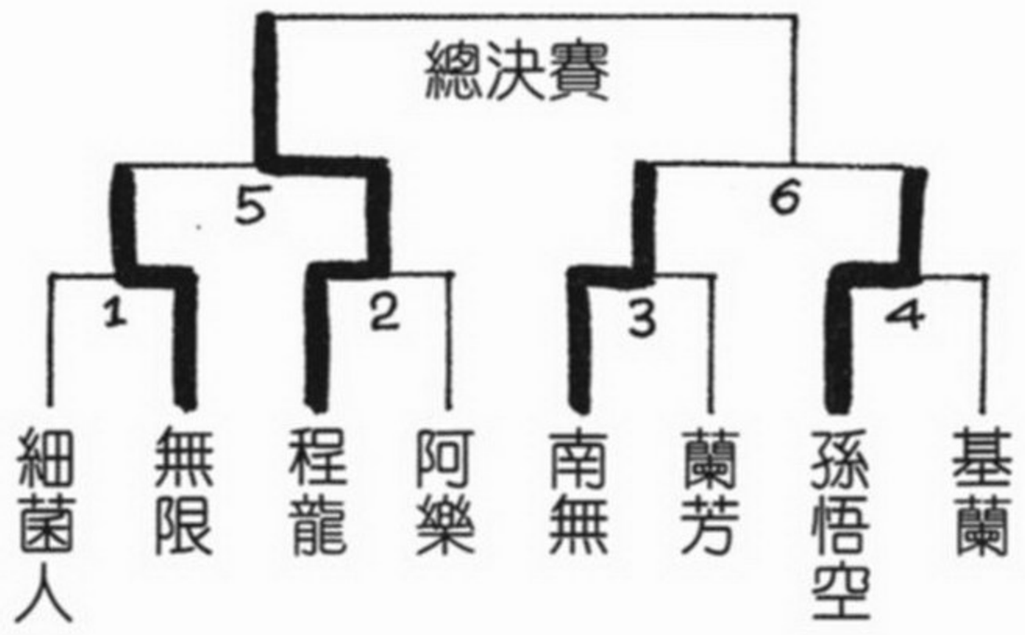


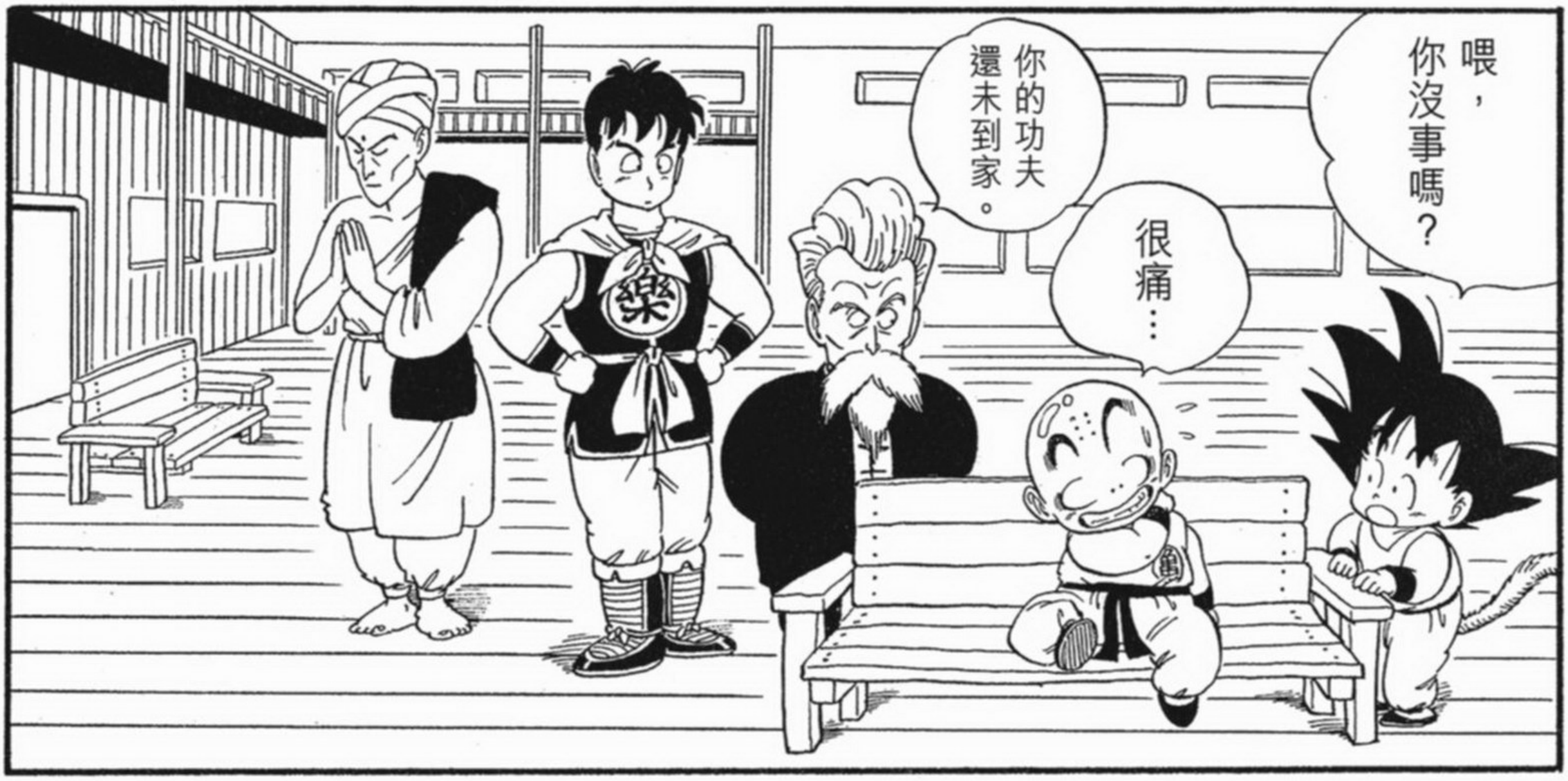






程龍選手
將與接下來
第六場賽事
的優勝者，
爭奪大會冠軍！











不好意思，得罪了！

刺痛

你、你想幹嗎！

唏！

ぐいっ

痛痛痛痛死我了！

奇…怪…

好痛呀！

我明白了！這頭髮是真的，平常的光頭才是假髮！

誰會特地戴光頭的頭套呀！

對了，悟空！

用你的鼻子去聞吧！憑氣味便知道到底是不是武天老師！

嗦嗦

……

那樣說來，真的很像哩…連聲音…

我不大能肯定呢…

因為有怪味礙着…

蛋蛋

我是個紳士嘛！

呃！香、香水？

第六場賽事
即將開始！
有請孫悟空選手
及南無選手
出場！

わーわー

悟空！
你一定要
晉身決賽，
為我報仇呀！
你一定可以
贏他的啊！

嗯，我會
加油的！

カッ

我覺得
他一定就是
武天老師…

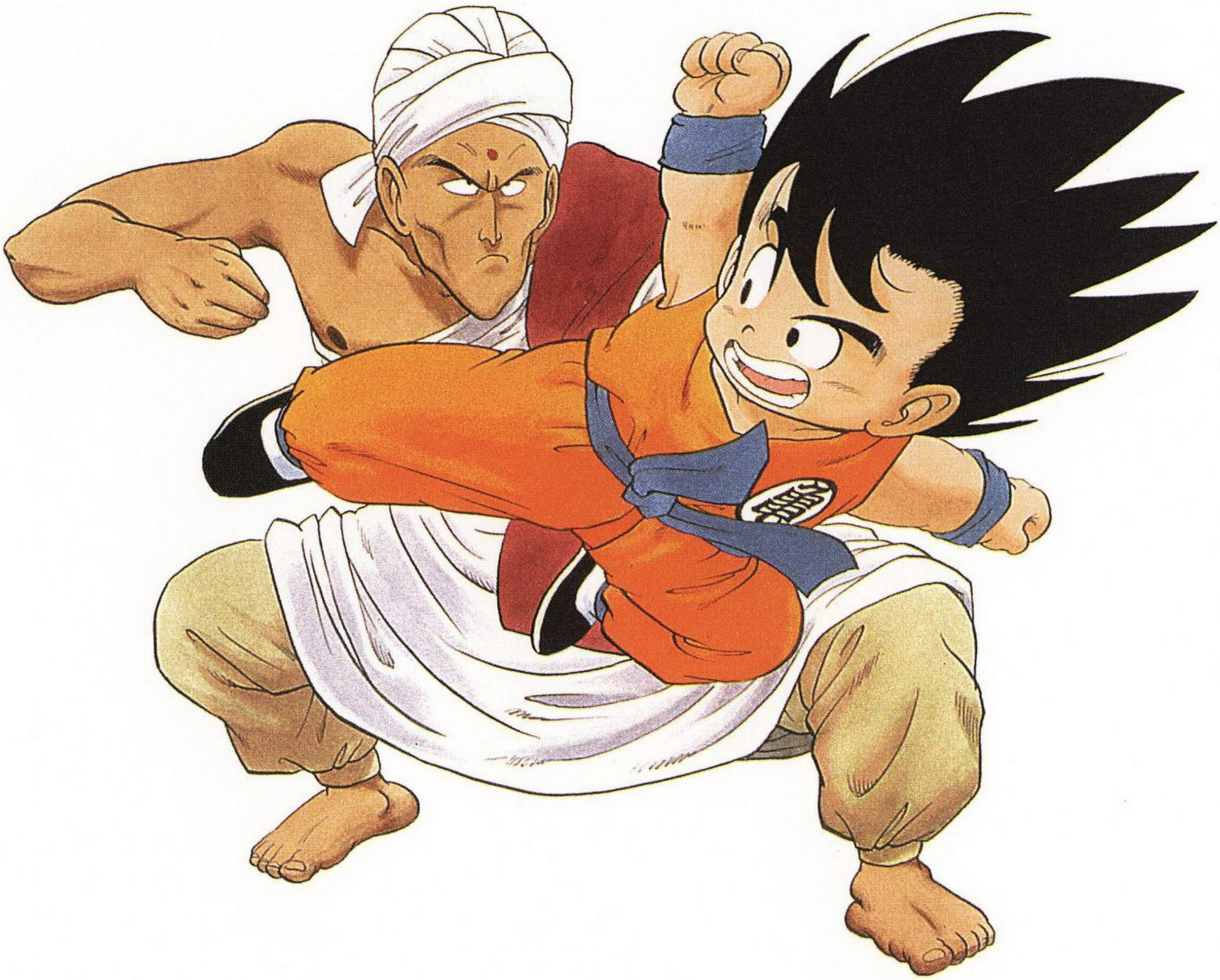
嗯～
還是
板着臉呢…

わーわー

待續

DRAGON BALL

第四十四篇　悟空對南無



好了，
只剩下兩場賽事！
第六場賽事，
也即是準決賽，
即將開始！

這場賽事中的
勝利者，
將會跟程龍選手
在總決賽中
切磋武藝！

很快便會知道，
到底誰會拿到
五十萬獎金！

ピク・

五十萬…

到底會是
南無選手勝出，
還是孫悟空選手
勝出呢？

わ
わ
わ

一二
三四…

媽媽、弟弟，還有全村村民…
我一定會在大會中勝出，
把滿瀉的水買回來的！

悟空！
一定要贏呀！

わい
わい

贏了的話，
我會請你
吃東西的。

嗯！

請你們開始第六場賽事！

嘻！

對了！

可以試試模仿剛才程龍對付無限那招！

啊？

啪！

喝！

吐！

Dragonball



吒！

吒！

哎呀！

咦…

我還以為可以順利使出那招的…

悟、悟空那傢伙竟輕易學會你的招數！

唔唔～不、不過南無能夠看穿那招，也相當不簡單！

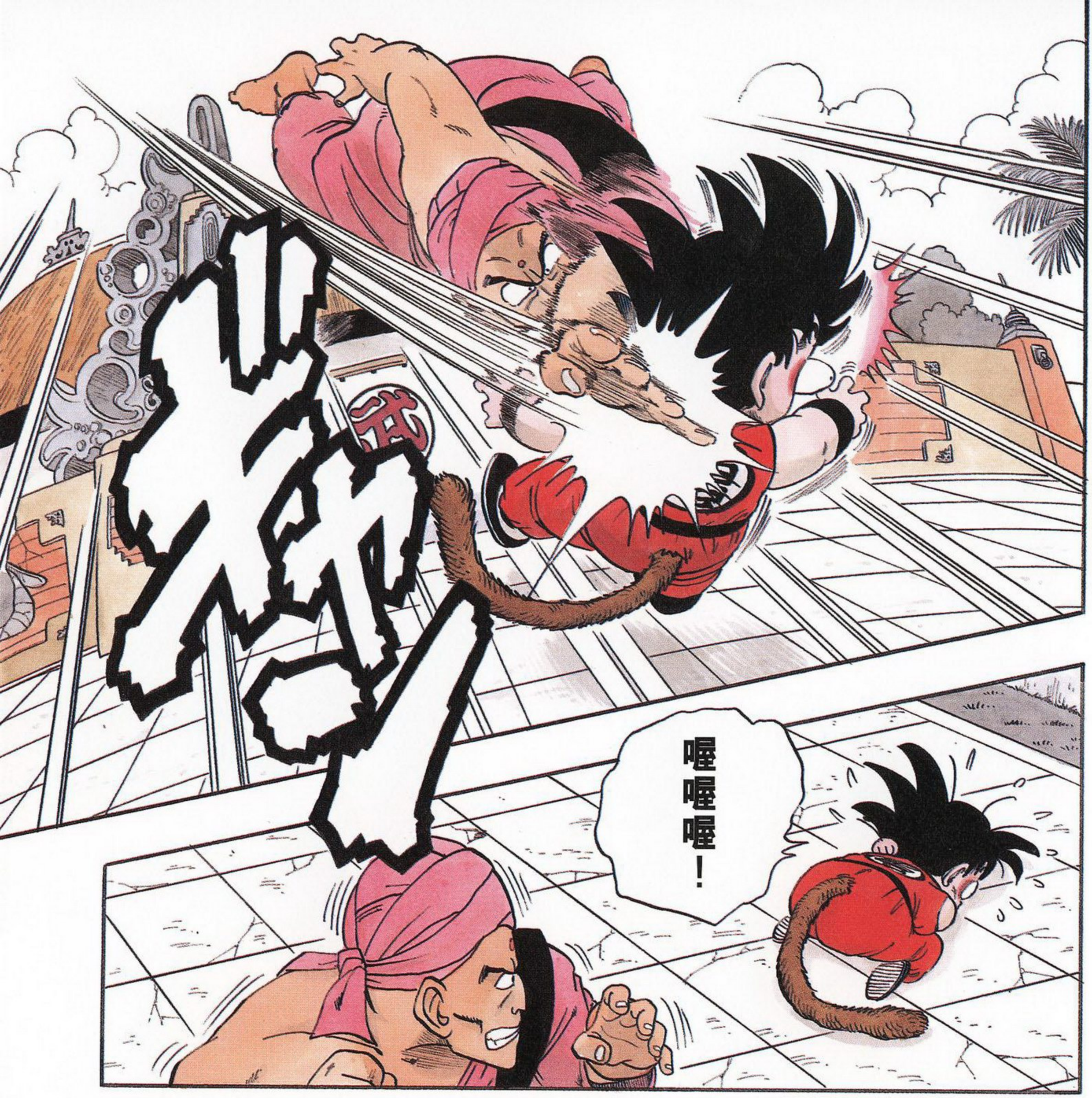
吒——喳！！喳！

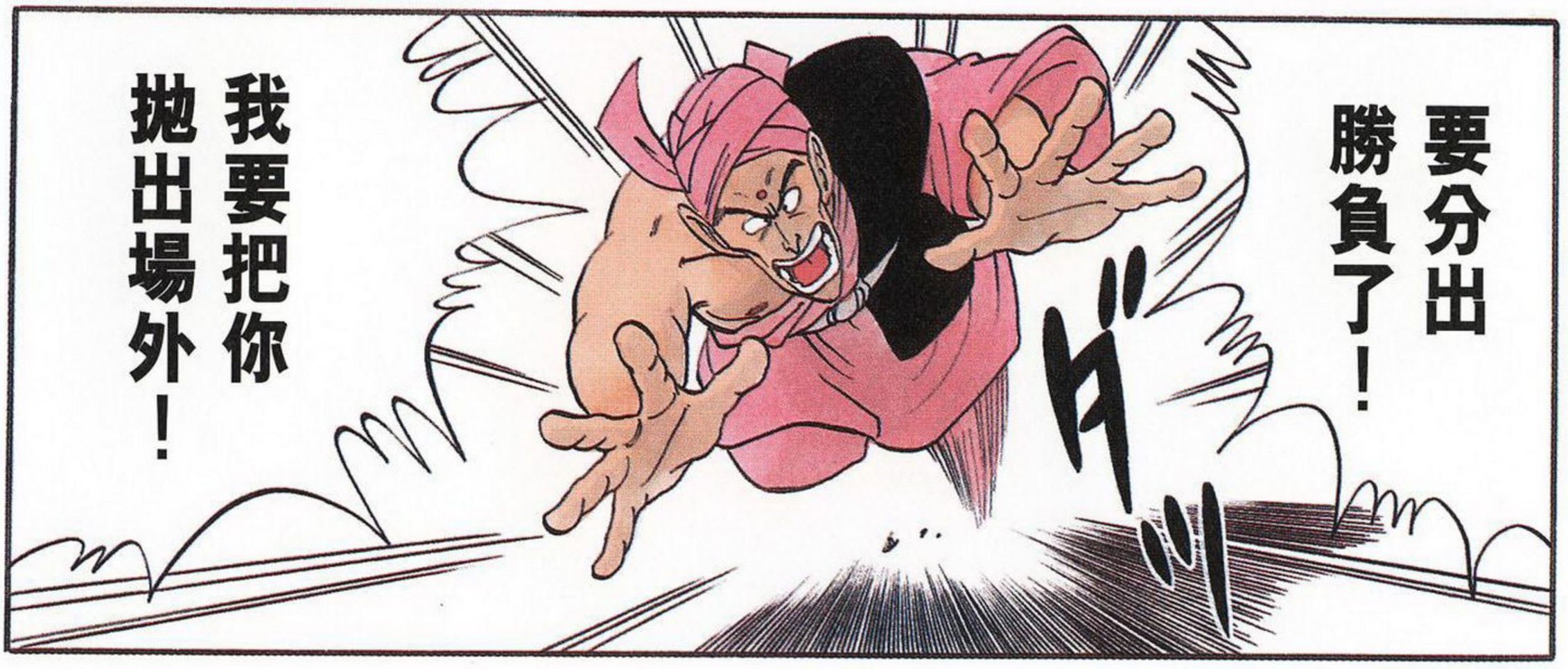
吒！
吒！
吒！
ガッ
ガッ
ガッ
ゴッ
ハギッ
嘩！
喝！
喝！

BOMB

喝！

嗚！


喔喔喔喔喔！


要分出勝負了！
我要把你拋出場外！

嘩！

嘻！

ドカッ

しっぽ

尾…尾巴？

嘻嘻，想不到吧！

プルプル

精精、精彩！
真激烈的
攻防戰呀！
雙方都
各不相讓！

おおお～

天下一武道会

ヤーヤーヤー

要怎樣對付他呢…

喔！

嘻嘻嘻～

我想到新戰術了。

吓？

看招！

一、二…

きゅるるる!!

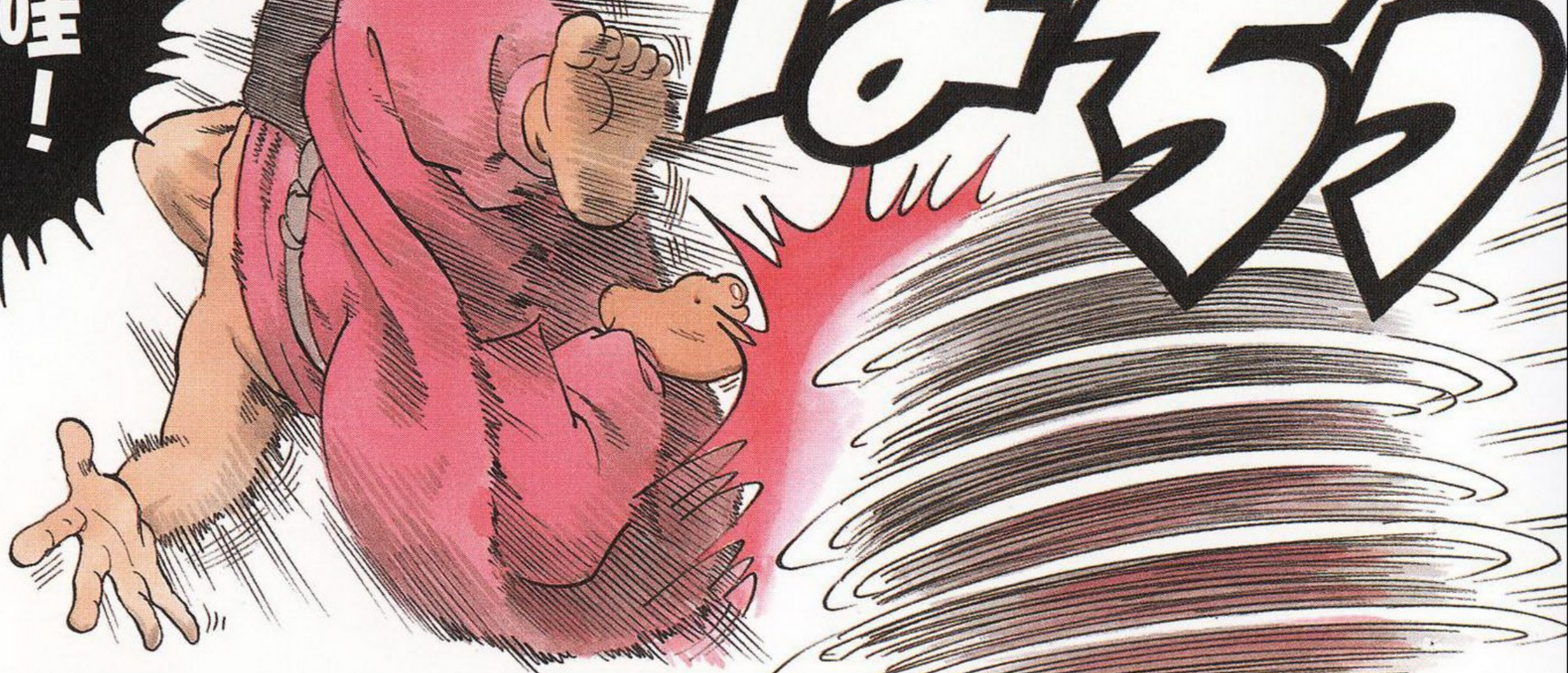
甚、甚麼？

ギャルルルル

噫!?

ギャルルルル---!!

哇!!



嗚嗚！

真、真可怕！
不能靠得太近…
只好避開了…

ささささーーー

ぎゅいいいーーん

ぎゅいいいーーん

糟、糟糕！

ぎゅいいいーーん

03:37！

完…
完了！
經已
無計可施…

是…
是我
輸了！

ぐぐぐ

嘩呀！

ガキッ

好…好險好險！

跌下去便會輸了！

你真是自掘墳墓呢！

這是我的大好機會！

雖然就這樣把他踢出場外便可得勝…但可能又會被他的尾巴捲住…

那麼，方法只有一個！

喝！

就是從空中攻擊！

在高空中飛舞呀！

啊 啊……

啊！南無選手用力一跳！

受死吧！看我的……

天空十字掌！

小朋友，
原諒我吧！
我一定要贏！
村民全都
等着我
回去的！

情、
情況不妙！
危險呀，
孫選手！

悟、
悟空！
快醒呀！

…呃？

南無
阿彌陀佛！

待續！

3 Dragonball(完)

Dragonball



版頭大特輯



DRAGON BALL

第三十一篇
龜仙派的嚴格修行

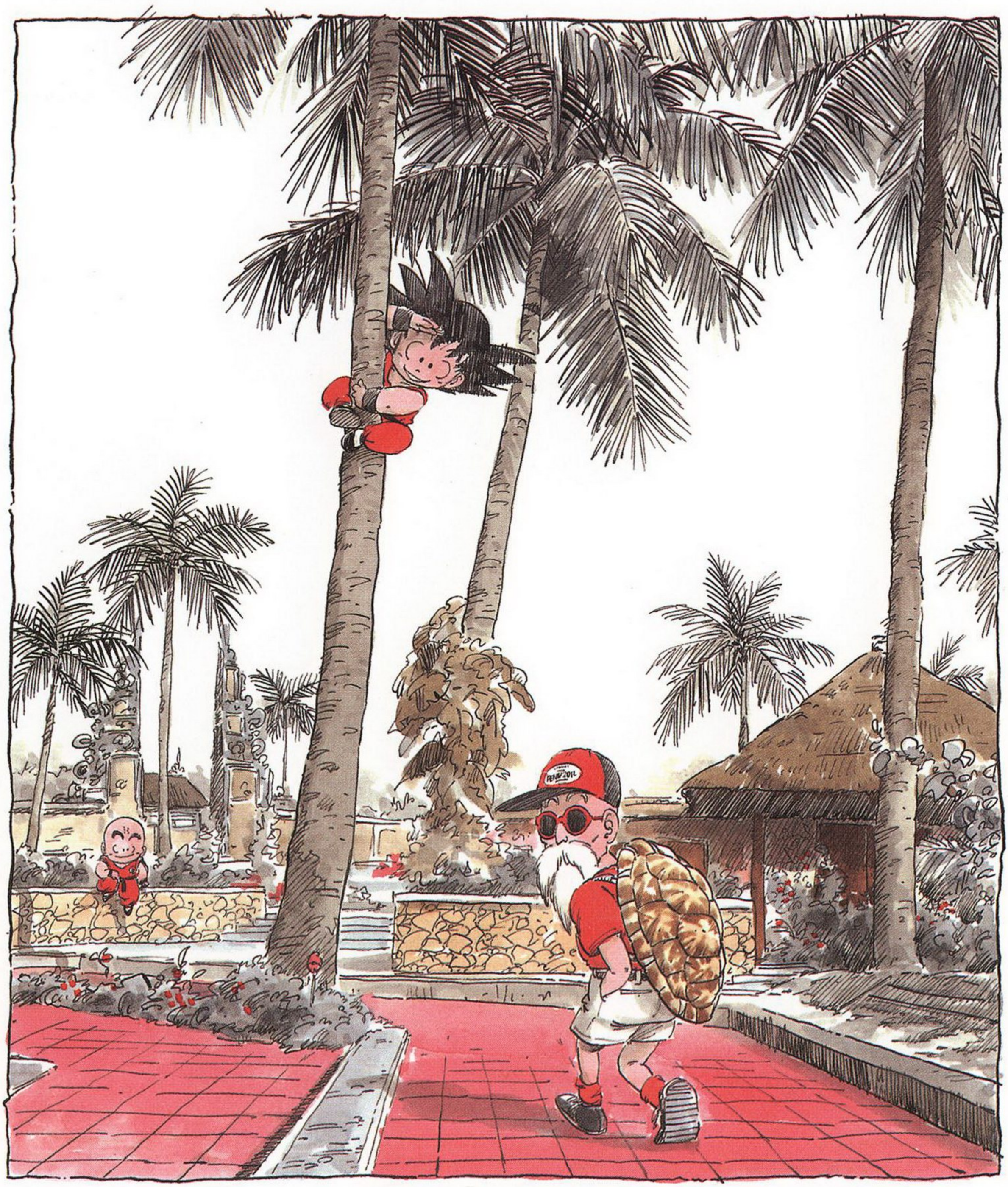


DRAGON BALL

第三十二篇
天下第一
武術大會開始!!

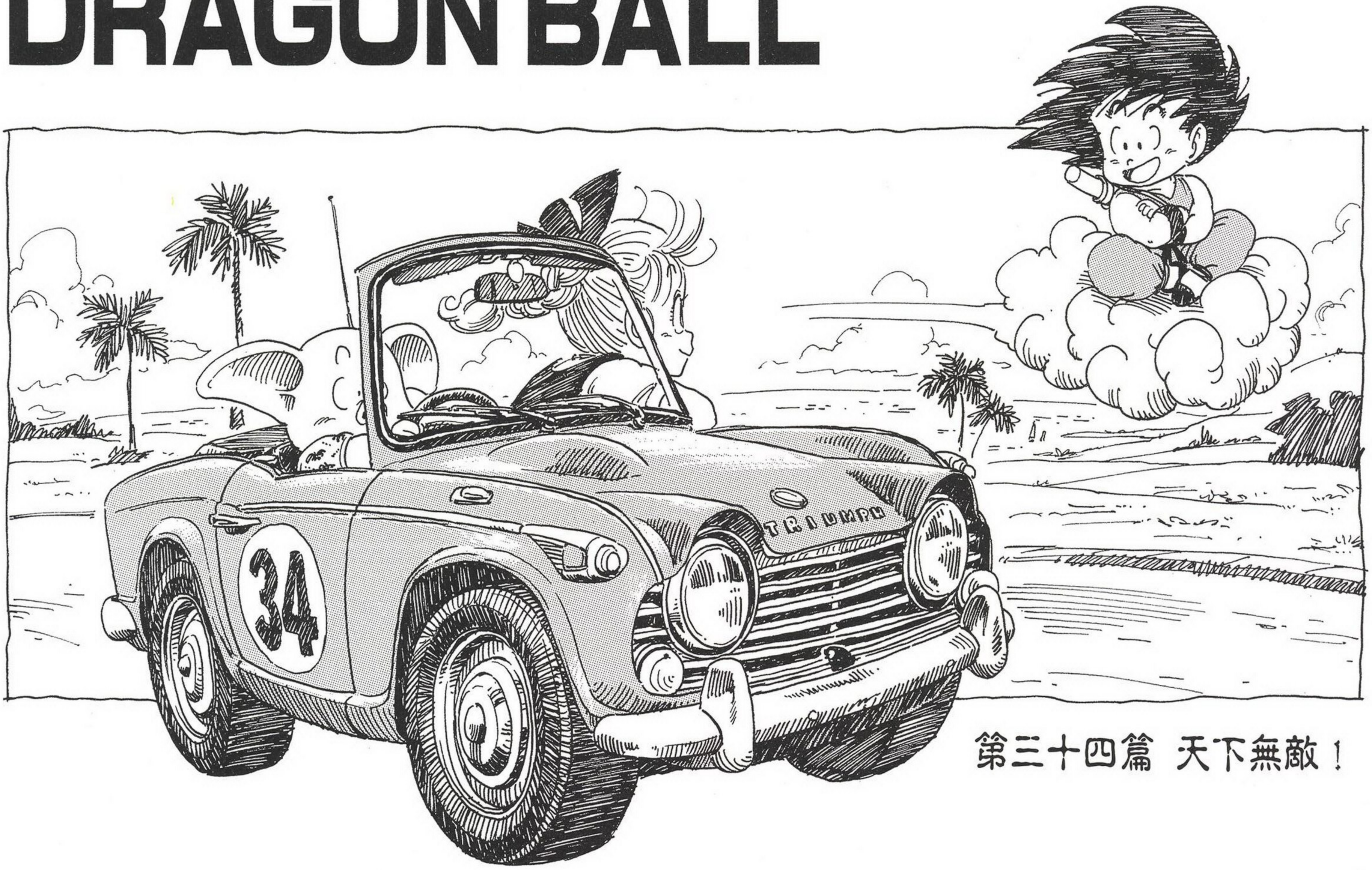


DRAGON BALL



第三十三篇　修行的威力!!

DRAGON BALL



第三十四篇 天下無敵！

DRAGON BALL

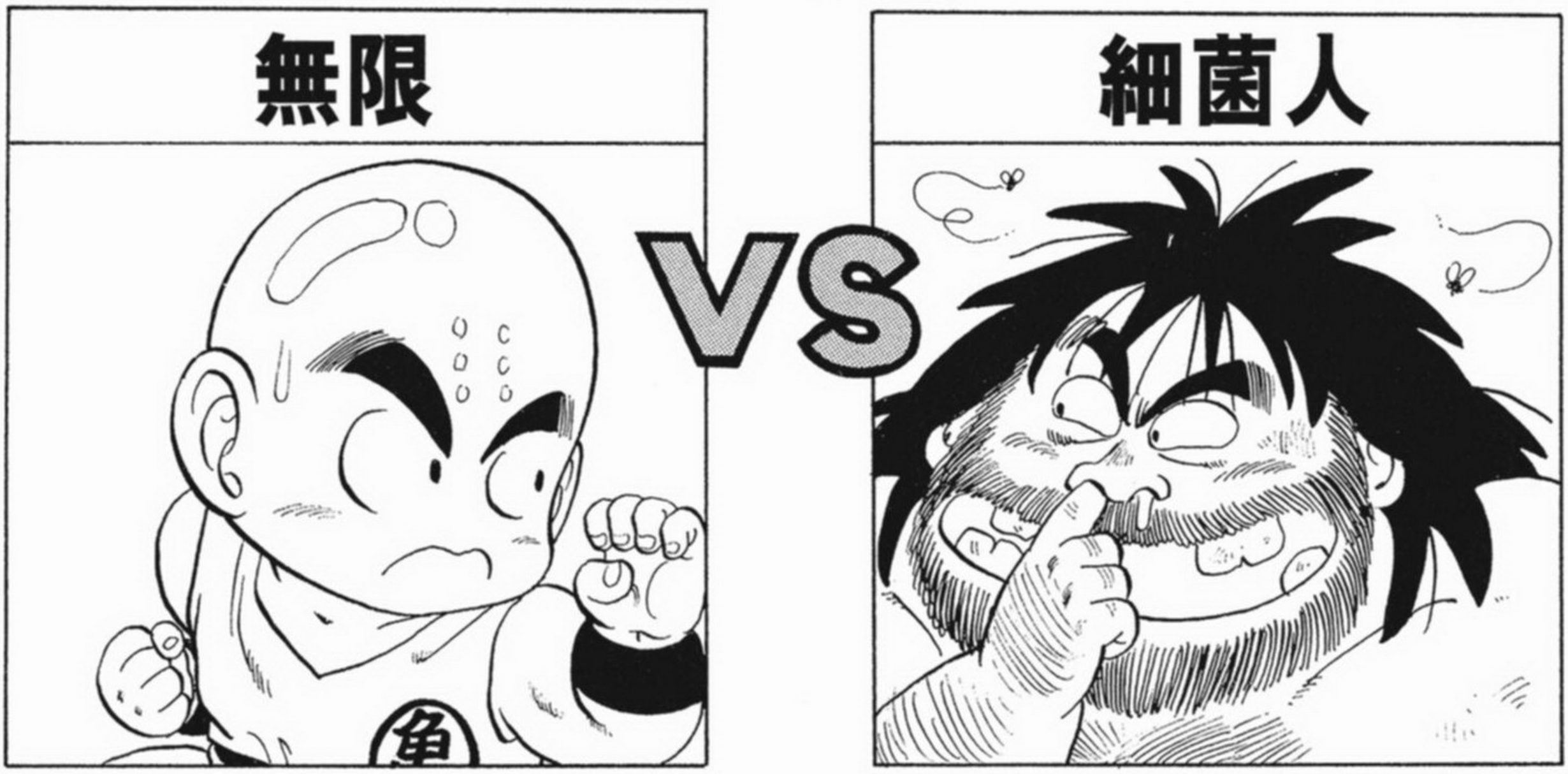
第三十五篇

決定對手!!



DRAGON BALL

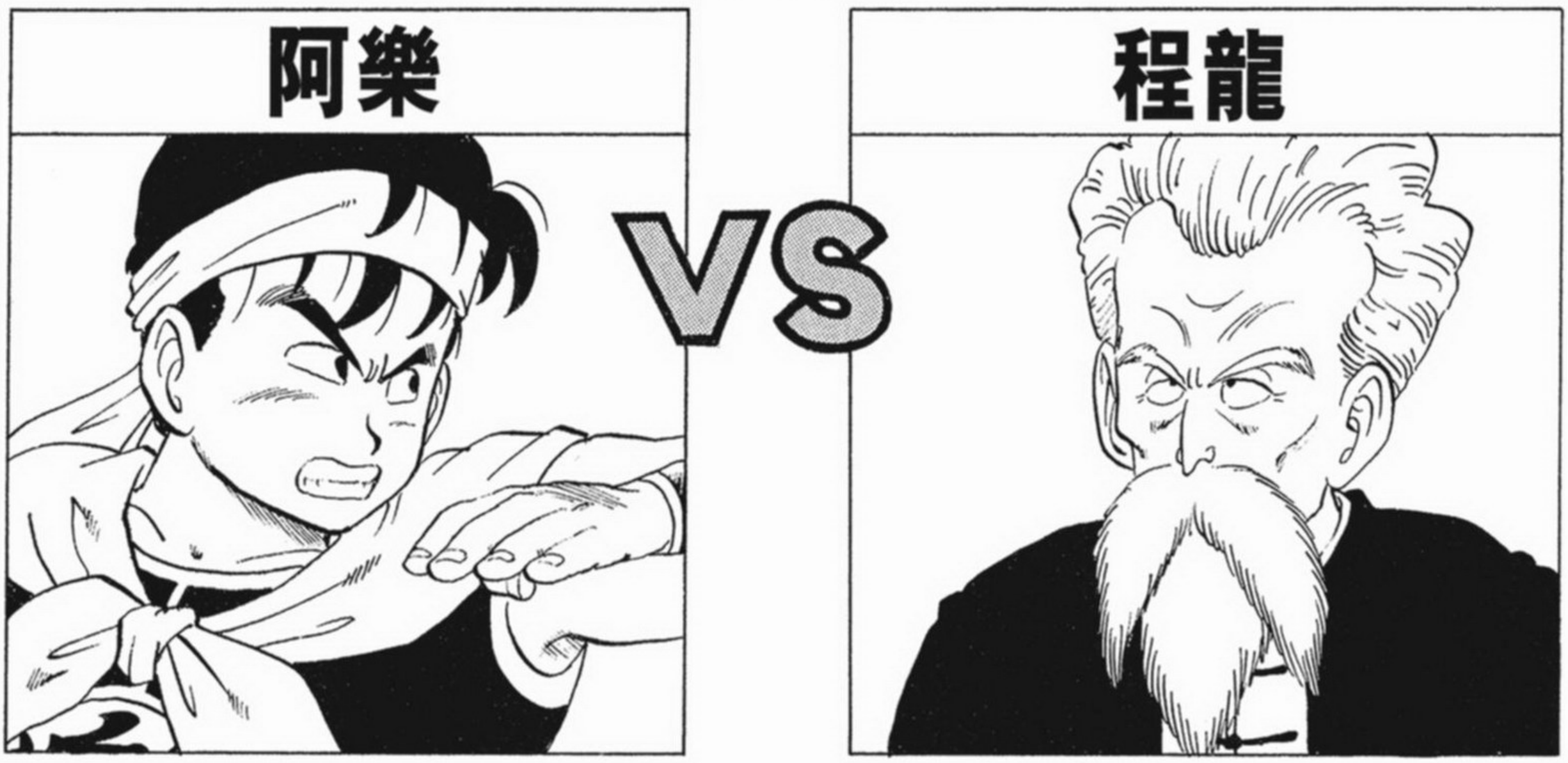
第三十六篇　第一回合





DRAGON BALL

第三十七篇 第二回合





DRAGON BALL

第三十八篇 第三回合



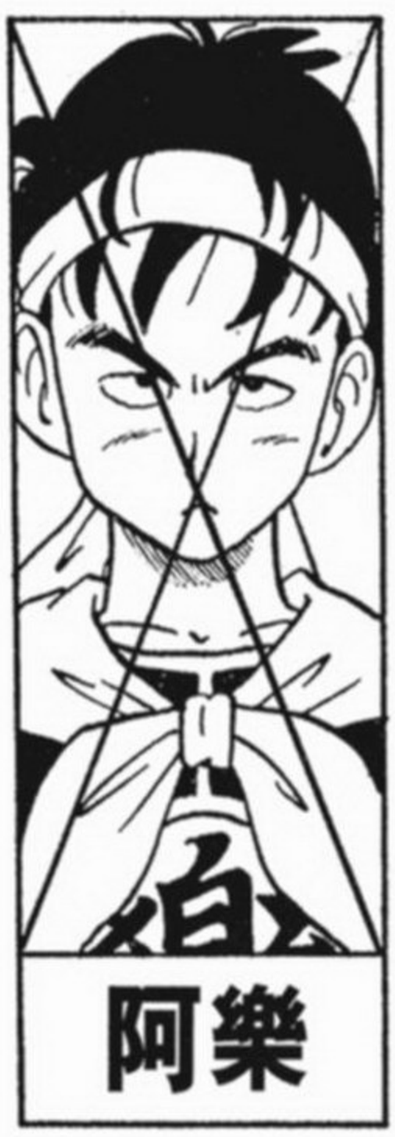
VS









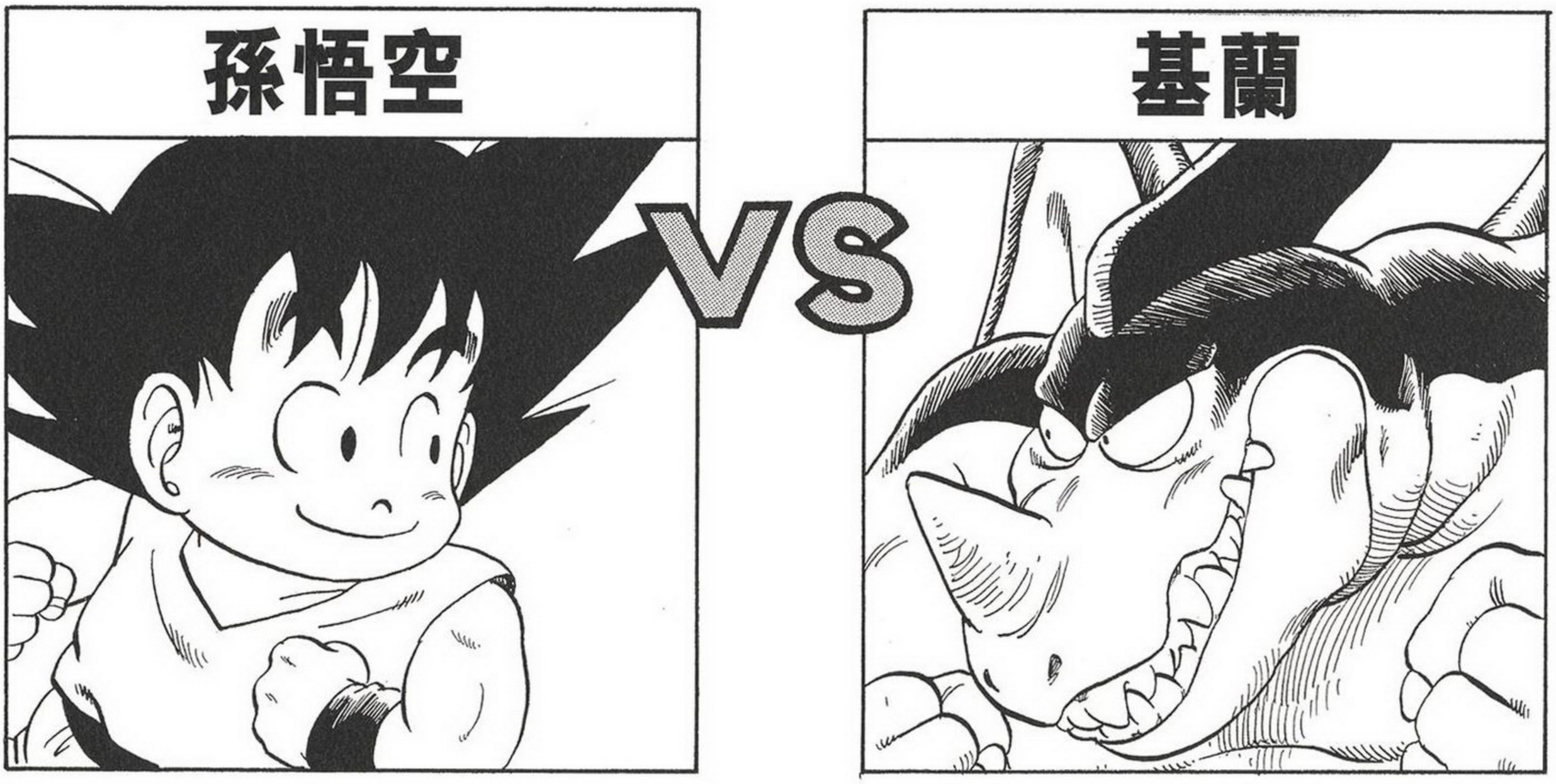






DRAGON BALL

第三十九篇 第四回合





DRAGON BALL

第四十篇　悟空的尾巴



DRAGON BALL

第四十二篇 大攻防戰！



DRAGON BALL

第四十三篇　程龍身分之謎

